

# Hapodhoe caobo

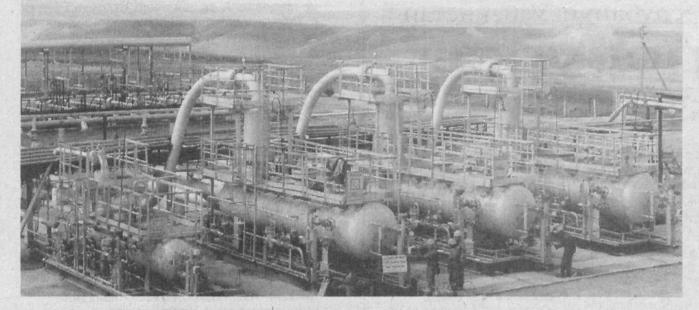
Издается с 1 января 1991 года • Http: Narodnoeslovo.uz • E-mail: slovo@uzpak.uz Подписано в 21.55 7 декабря 2005 года, N 236-237 (3853-54)

Cpeda

#### Энергорынок Центральной Азии:

# ТЕНДЕНЦИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ

Сегодня развитие любой страны неразрывно связано с энергетическими ресурсами. Трудно представить экономическое развитие без учета вопросов энергетической безопасности. Обеспечение в достаточном объеме промышленности и частного сектора запасами углеводородного сырья и получаемой с его помощью электроэнергией является основной составляющей энергетической безопасности.



ческой безопасности в дальнейшем будет только возрастать. В качестве одной из причин этого называется возрастающая потребность в энергетических ресурсах ведущих экономических регионов мира — Южная и Юго-Восточная Азия, Северная Америка и Дальний Восток. Одновременно наблюдается сокращение таких невосстанавливаемых энергетических ресурсов, как нефть, природный

Вопрос имеет и политический контекст. Процессы, происходящие в нефтедобывающих регионах Ближнего Востока, Латинской Америки и Африки, усложняют непрерывную поставку энергетического сырья в промышленно развитые страны.

Учитывая эти факторы, задача предотвращения кризисной обстановки на энергетических рынках требует широкомасштабного международного сотрудничества в увеличении объемов добычи энергетического сырья, освоении новых запасов, поставке их потребителям и открытии новых транзитных путей. Возрастает внимание к Центральноазиатскому региону, поскольку он богат нефте- и газовыми месторождениями, энергетическими источниками других видов, в географическом отношении удобен для поставки сырья на европейские, южноазиатские и даже североамериканские рынки.

Этим актуальным вопросам посвящена международная конференция "Энергорынок Центральной Азии: тенденции и перспективы", которая организована в Ташкенте Центром политических исследований. Для оценки энергетического потенциала региона, обмена информацией о запасах нефти, природного газа и газового конденсата, ознакомления с нынешним состоянием и перспективами добычи углеводородного сырья на конференцию приглашены руководители лидирующих нефтегазовых компаний, престижных центров стратегических исследований и научно-исследовательских институтов, представители ряда зарубежных изданий по энергетике.

(Окончание на 2-й стр.)

## Подарок СВЯЗИСТОВ

Накануне Дня Конституции обновились сразу три автоматические телефонные станции города Андижана, рассчитанные на 26 тысяч абонентов. Одновременно сдана в эксплуатацию новая междугородная телефонная станция на 2.300 каналов.

На презентации было отмечено, что это часть большого проекта, осуществляемого АК "Узбектелеком" совместно с китайской компанией "Хуавэй". Согласно проекту, в Андижанской области предусмотрено обновление 18 аналоговых АТС во всех городских и районных центрах. На эти цели предоставлен кредит "Эксимбанка" в размере свыше 1.5 млн. долларов США.

— Узбекистан занимает приоритетное направление в нашей деятельности, - говорит представитель "Хуавей текнолоджис" Александр Сонг. — В 2001 году мы выиграли тендерные торги по обновлению телекоммуникационных систем Узбекистана. Надеемся, что абоненты будут довольны нашими услугами.

- Новое оборудование намного превосходит уже действующие цифровые АТС, говорит ведущий инженер АТС № 22 Мирзаараб Марипов. — При этом занимает втрое меньше площади, чем аналоговая станция, существенно слабее и шумовой фон.

В мероприятии приняли участие заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан А. Арипов и хоким Андижанской области С. Бегалиев

ПОТРЕБИТЕЛЬ,

УМЕЙ ЗАЩИЩАТЬ

СВОИ ПРАВА

В Национальном пресс-центре

состоялся семинар "Конституция

и законодательство Республики

Узбекистан - гарантия защиты прав.

потребителей" с участием

преподавателей столичных колледжей

и академических лицеев по предметам

"Правоведение" и "Законодательство

по защите прав потребителей".

С принятием Закона "О защите прав

С. ШУКУРОВ, корр. УзА.

#### Приоритеты бизнеса

## ПОРТФЕЛЬ ЗАКАЗОВ — СТИМУЛ ПРОИЗВОДСТВА

Результативно завершают работу в Ташкенте две специализированные ярмарки, в ходе которых было заключено много договоров между производителями и потребителями на оудущии год.

В выставочном зале ГАК "Узбекенгилсаноат" яркое разноцветье красочных тканей, великолепных ковров, готовых швейных, трикотажных изделий и широкого ассортимента другой продукции, которые представили более сотни предприятий, входящих в состав "Узбекенгилсаноат", а также ассоциаций "Узбек ипаги", "Узбекчармпойафзали", представители малого и частного бизнеса и другие производители. Так что выбирать специалистам из торговых организаций "Узбексавдо" и "Узбекбирлашув" промышленных и торговых организаций всех форм собственности было из чего.

К примеру, предприятия, входящие в состав ГАК "Узбекенгилсаноат" выставили на ярмарке более 1.100 видов текстильных товаров, ковров и ковровых изделий, швейных, трикотажных, чулочно-носочных изделий, а также 215 видов фарфоровой посуды. Стоит отметить, что более 750 видов изделий из общего количества — новинки.

(Окончание на 2-й стр.)



#### В Законодательной палате Олий Мажлиса

Состоялось заседание Комитета Законодательной палаты Олий Мажлиса Республики Узбекистан по вопросам информации и коммуникационных технологий.

#### ОБСУЖДАЕТСЯ ПРОЕКТ ДОКУМЕНТА

В нем приняли участие депутаты Законодательной палаты Олий Мажлиса, члены рабочей группы, эксперты и специалисты, работники соответствующих ведомств и организаций, представители средств массовой информации.

На заседании, которое вел председатель комитета Х. Дустмухамедов, обсуждался проект закона "Об основах экономических отношений в сфере массовой информации". Проект закона был принят Законодательной палатой Олий Мажлиса в первом чтении.

Отмечалось, что цель закона — упорядочение отношений при создании, осуществлении и прекращении деятельности средств массовой информации. обеспечение их экономической независимости.

В процессе рассмотрения завязалась интересная полемика по статьям проекта. В частности, обсуждались основы экономических отношений в сфере массовой информации, участие государства в укреплении экономических основ СМИ, принципы их государственной поддержки. Затрагивались и такие аспекты, как предпринимательская деятельность редакций и источники их финансирования, дотации и льготы для средств массовой информации. Члены комитета с учетом высказанных мнений и

предложений в целом одобрили проект.

Т. БАТЫРБЕКОВ, корр. УзА.

#### PEHOPTEPHI COOBMAIOT

Вчера в Ташкенте состоялась конференция, посвященная развитию законодательства в области международного коммерческого арбитража в Узбекистане.

#### Польза для бизнеса

В мероприятии приняли участие представители парламента, правительства, министерств, ведомств, правоохранительных органов, международных организаций, ученые, а также эксперты из России и Комиссии ООН по праву международной торговли (ЮН-

Цель конференции — оказать теоретическое и практическое содействие парламенту нашей страны в подготовке законопроекта "О международном арбитражном суде Республики Узбекистан". При этом присутствующие отмечали, что создание института международного коммерческо-

го суда не только созвучно с проводимыми в стране демократическими реформами судебноправовой системы, но также является необходимым требованием для развития внешнеторговых связей и защиты прав узбекистанских предпринимателей.

Наш корр.

В Самарканде завершился общереспубликанский марафон, посвященный 13-й годовщине Конституции Республики Узбекистан.

#### Определены победители марафона

Спортсмены, пройдя путь по трем маршрутам, третьего декабря вышли на площадь Регистан. Они были торжественно встречены, а затем началось награждение победителей марафона.

Ими стала команда Андижанской области, показавшая самые лучшие результаты. Андижанцам были вручены кубок и ценные подарки. Второе и третье места заняли команды Наманганской и Ферганской областей.

Среди мужчин первым на финише был самаркандец Руслан Насыров. Среди женщин первое место также заняла представительница хозяев — Зарина Мамедова. Были определены победители и по другим номинациям.

#### ЭКСПОРТ И ЕГО ТЕНДЕНЦИИ

"Расширение экспортного потенциала Республики Узбекистан" — эта тема собрала за "круглым столом" представителей государственных, частных и международных структур. Особенностью мероприятия стало то, что в нем благодаря видеосвязи принимали участие предприниматели всех без исключения регионов страны. Активно обсуждались проблемы и перспективы развития экспорта из на-

шей страны, возможности повышения его эффективности. В рамках "круглого стола" были представлены два онлайновых интернет-продукта — "Карта внешнеторговой деятельности" и "Карта продукции", которые предназначены для анализа внешнеторговой деятельности. Благодаря этим программам можно получить всю информацию, связанную с торговлей, по 5.300 наименований продукции в более чем 150 странах. "Карты" позволяют пользователям определять растущие рынки, анализировать стоимостные тенденции, производительность конкурирующих стран, осуществлять поиск партнеров и многое другое. По окончании мероприятия состоится двухдневный тренинг, в ходе которого участники получат практические навыки использования "Карт" для проведения собственного анализа.

Ольга НЕПОМНЯЩАЯ.

#### Эффективность образования

Семинар на тему "Современные компьютерные технологии для сферы образования" состоялся в Ташкентском институте инженеров железнодорожного транспорта.

Это мероприятие продолжило акцию, проводимую компаниями TS-Technology и Intel coвместно с Министерством высшего и среднего специального образования Узбекистана, которая направлена на повышение уровня компьютерной грамотности будущих специалистов в различных областях экономики. На семинар были приглашены студенты столичных вузов. Их ознакомили с современными компьютерными технологиями, позволяющими сделать процесс обучения более эффективным. Юноши и девушки узнали о новых разработках дизайнерских и конструкторских решений, а также о современных возможностях перевода документов и чертежей в электронный вид. В рамках конференции была развернута выставка, на которой представляли новейшее компьютерное оборудова-

Владимир БЫЕВ.

В преимуществах фермерского хозяйства сегодня в Кашкадарье никого убеждать не надо. Если три-четыре года назад в фермерские хозяйства в основном преобразовывались убыточные и малорентабельные ширкатные хозяйства, то сейчас смена формы собственности коснулась практически всех производителей сельскохозяйственной продукции.

## ПРИЗВАНИЕ ФЕРМЕРА хозяйствовать разумно

ставку сельскохозяйственной продукции заключили 18 тысяч фермерских хозяйств. Примечательно, что подавляющее большинство из них справилось со своими обязательствами. Не случайно, что за последние три года производство, к примеру, хлопка в области увеличилось почти на 100 тысяч тонн, хотя посевная площадь, занятая под эту культуру, даже уменьшилась. Память подсказывает, что, к примеру, Нишанский район, до того, как земля была передана фермерам, ни разу за последние 10 лет не справлялся с договорными обязательствами, а нынче стабильным урожаем в 30 — 35 центнеров здесь никого не удивишь. А некоторые земледельцы, как, например, Тура Рахманов, руководитель фермерского хозяйства "Хужаёр ота", ежегодно получают по 50 55 центнеров хлопка на круг. В Касанском районе, в котором два года назад сельскохозяйственные угодья раздали фермерам, производство хлопка увеличилось почти на 21 тысячу тонн: Если три года назад каждый поливной гектар давал в среднем около 350 тысяч сумов дохода, то нынче. по предварительным расчетам. вдвое больше. Есть немало фермеров, у которых каждыи гектар уже сейчас дает, больше миллиона, а такие фермеры, как Лев Ким. Равшан Эшкулов, Зиедулла Фармонов, и другие стабильно получают свыше миллиона сумов.

В текущем году, к примеру,

договоры контрактации на по-

Словом, сформированный класс собственников на селе сегодня главная движущая сила аграрного сектора экономики области. И похоже, что собственников на селе станет еще больше. Только в нынешнем году стать фермерами изъявили желание еще около 8 тысяч земледельцев и животноводов. Причем в фермерские хозяйства преобразовываются 30 ширкатных хозяйств. в том числе такие, в которых ежегодная прибыль начисляет-СЯ СОТНЯМИ МИЛЛИОНОВ СУМОВ, а рентабельность стабильно превышает 50 процентов. Взять, к примеру, ширкатное хозяйство имени Шарафа Рашидова Касбинского района. Считалось, что это хозяйство действует как хорошо отлаженный механизм, да и нынче валовой доход хозяйства превысил 2 миллиарда сумов, а прибыль превышает 750 миллионов сумов. Но земледельцы

фермерских хозяйств появятся новые возможности для более эффективной работы. Дай-то Бог. А то ведь как бывает: иной нерадивый работник всеми правдами и неправдами становится фермером, а земля, на которой он хозяйствует, дает все меньше продукции. Как, например, фермерское хозяйство "Жафаргуль" Каршинского района. Еще в 2000 году было создано это фермерское хозяйство и за это время ни разу не выполнило своих договорных обязательств. Такие примеры, к сожалению, не единичны. По представлению областной прокуратуры только в нынешнем году было ликвидировано два десятка фермерских хозяйств, хронически не выполнявших своих договорных обязательств, а на земли объявлены новые тендерные торги. Сразу видно, что комиссии по проведению тендеров не

всегда руководствовались принципами объективности, справедливости. Скажем, работали в хозяйстве около ста подрядчиков, а земли достались лишь трети, зато получили гектары руководитель бывшего хозяйства, главный бухгалтер, агроном, инспектор отдела кадров, а реальный земледелец остался ни с чем. Как оыло, к примеру, с Пардахол Рустамовой, руководителем подрядного коллектива из ширкатного хозяйства "Гулистан" Нишанского района. Эта женщина весьма неплохо работала в хозяйстве, числилась в передовиках, но когда дело дошло до тендера, оказалось, что ее шансы на приобретение земли невелики по сравнению с возможностями бывшего главного бухгалтера, имевшего целый ряд преимуществ. И в результате земля, которую лелеяла женщина, досталась экс-главбуху. Куда только не обращалась женщина, но везде получала примерно одинаковый ответ: мол, таково решение тендерной комиссии. Закусила губы от обиды, начала почти с нуля на заброшенном участке, стала ежегодно перевыполнять задания, а диплом не помог бывшему бухгалтеру стать хорошим фермером.

— Такого нынче не будет, заявляет ответственный работник областного хокимията Холмурад Салиев, - землю получит только тот, кто на ней может работать

Азам АЛИКУЛОВ.

## Узбекистан избран в Комитет по регламенту МБВ

На завершившейся в Париже 138-й сессии Генеральной ассамблеи Международного бюро выставок (МБВ) Узбекистан избран на два года в числе 12 стран в состав Комитета по регламенту этой организации, объединяющей 98 государств. Кандидатура нашей страны была поддержана большинством делегаций государств Европы, Юго-Восточной Азии и Латинской Америки.

По своему статусу и функциональным обязанностям Комитет по регламенту является вторым по важности рабочим органом МБВ. Среди функций Комитета по регламенту - разработка правил и процедур в качестве руководства для организаторов международных выставок, установление внутренних правил деятельности МБВ, в том числе при решении вопросов кандидатур городов — организаторов выставок

Выступая на сессии, генеральный секретарь МБВ В. Лассерталес поблагодарил страны, входившие в предыдущий состав Исполкома организации, особо отметив вклад в его деятельность Узбекистана. "Мы благодарны делегации Узбекистана за ее инициативы и активную деятельность в нашей организации. Все помнят, что Узбекистан стал бронзовым призером в категории "D" на выставке "ЭКСПО-2005" в японском городе Аичи, приняв активное участие в ней. Павильон Узбекистана на этой выставке был одним из образцовых", - подчеркнул генеральный секретарь МБВ.

Генеральная ассамблея МБВ заслушала также отчет делегации Японии по проведению всемирной выставки "Аичи-2005", а также информации о ходе подготовки выставок "Патшафрук-2006", "Сарагоса-2008" и "Шанхай-2010"

ИА "Жахон".

Егор ШАРАЙ.

потребителей" возможности граждан в отношении защиты потребительских прав значительно расширились. И тем не менее есть немало людей, которые не пользуются своим правом, чтобы зашитить себя, свое здоровье от некачественно произведенных товаров или оказываемых услуг, тем самым поощряя халатность изготовителей продукции. Не случайно в школах, лицеях и колледжах специалисты проводят семинары и тренинги, устраивают конкурсы и викторины, в средствах масс-медиа систематически даются публикации, изданы так-

же брошюры и пособия для учащихся,

разъясняющие права потребителей. На семинаре выступили начальники управлений по обеспечению защиты прав потребителей и Центра среднего специального образования, начальник секретариата Уполномоченного Олий Мажлиса по правам человека. Они подчеркнули необходимость тесного взаимодействия государственных структур с гражданами, участия каждого узбекистанца в жизни страны

новости

Растет доля

частного сектора

различных регионов республики занимает

Так, если в 1993 году в Ферганской области действо-

вали всего 53 субъекта частного предпринимательства,

то в настоящее время их количество достигло почти 27

тысяч, а доля частного сектора в валовом внутреннем про-

дукте области составляет 40 процентов. Особенно быст-

рыми темпами развивается в последние годы фермерс-

кое движение. Только в первом полугодии 2005 года в

области было образовано около 5,4 тысячи фермерских

хозяйств, и их число сейчас составляет 12 тысяч. Почти

вся производимая сельскохозяйственная продукция в об-

Открыта тендерная

nлощадка.

В режиме он-лайн

С декабря при Центре экономических

тендерная площадка.

исследований официально открыта первая в Узбекистане онлайновая электронная

С ее помощью стал возможен широкий доступ всех желающих, в особенности представителей частного сектора, к перечню тендерных предложений со стороны министерств и ведомств нашей республики, международных

организаций, а также выход на тендерные площадки 165 стран мира, включая Афганистан и страны СНГ. Таким образом, создана открытая система закупок товаров и услуг для государственных нужд, потребностей аккреди-

тованных в республике международных организаций и ино-

странных компаний, приведение ее в соответствие с ми-

ровыми стандартами. Это позволяет повысить уровень

конкуренции путем предоставления открытого доступа к

информации о тендерах, а также раскрыть потенциал элек-

тронной коммерции в Узбекистане для широкого исполь-

К столу горожан

Дехкане Навоийской области наладили

сотрудничество с Чиланзарским районом

взяли на себя обязательства поставлять

мясные продукты столичному населению.

В настоящее время на основе утвержденного хокимия-

города Ташкента. Накануне Нового года они

зования представителями частного сектора.

ласти выращена заботливыми руками фермеров.

Все большую долю в экономике

частный сектор, развитию которого

уделяется значительное внимание.

экономики

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Конференция организована в тесном взаимодействии с Шанхайской организацией сотрудничества (ШОС) и российским ОАО "Газпром". Это свидетельствует о последовательном развитии сотрудничества в энергетической сфере в рамках ШОС, развитии связей нефтегазовых компаний Узбекистана и России на новом уровне. Формирование энергетического рынка в рамках организации члены ШОС рассматривают как одно из важнейших направлений экономического и политического сотрудничества. Ведь в ее состав входят государства, обладающие богатыми запасами углеводородного сырья, и страны, являющиеся крупными потребителями.

В конференции наряду с представителями государств — членов ШОС и обладающих статусом наблюдателя, принимают участие представители Малайзии, Азербайджана и других стран с большим потенциалом в нефтегазовой отрасли

На открытии конференции директор Центра политических исследований Г. Каримова, отметив возрастание геополитического и геоэкономического значения воп-

#### Энергорынок Центральной Азии:

# **ТЕНДЕНЦИИ И ПЕРСПЕКТИВЫ**

роса энергетического обеспечения, подчеркнула, что данный форум создаст возможности для полного проявления потенциала региона.

Возрастание потребности в

энергоресурсах требует тесного сотрудничества производящих, потребляющих и транзитных стран. Приведем пример по Азии: из-за ускоренного экономического роста в Китае и Индии потребность в углеводородном сырье ежегодно возрастает почти на десять процентов. В связи с этим президент Фонда "Индия - Центральная Азия" Кришнамурти Сантанам отметил возрастающий интерес к нашему региону. Индия, являющаяся крупным потребителем, заинтересована в укреплении сотрудничества со странами этого региона, сказал он.

Директор Института социального развития Европы и Азии при Центре исследования вопросов развития Государственного совета КНР Ли Фэнлинь высоко оценил энергетический потенциал Центральной

— Центральная Азия — регион с большим энергетическим потенциалом, — сказал он. — Энергетика является фактором экономического прогресса, и поэтому при расширении сотрудничества в этом направлении целесообразно полнос-

тью использовать все возможности. Конференция имеет важное значение и для развития энергетической отрасли Узбекистана. Генеральный менеджер малайзийской компании "Петронас Чаригали" по Ближнему Востоку и Азии Мухаммад Сабри Заин отметил плодотворное сотрудничество с Национальной

Директор Института социального холдинговой компанией "Узбекнефзвития Европы и Азии при Цент-

— В ходе государственного визита Президента Ислама Каримова в Малайзию в октябре нынешнего года был подписан документ о сотрудничестве между компаниями "Петронас" и "Узбекнефтегаз", — сказал он. — После этого взаимосвязи стали активно развиваться.

На конференции планируются обмен информацией по вопросам потенциала региона в сфере перевозки и транзита нефти и газа, потребительских рынков центральноазиатских нефти, газа и других видов энергетических источников, а также анализ обстановки. Это имеет важное значение в определении уровня заинтересованности сотрудничества со странами Центральной Азии.

На первом заседании конференции был заслушан ряд докладов. В

частности, первый заместитель председателя компании "Узбекнефтегаз" Ш. Мажитов выступил с докладом о проводимой работе и перспективах деятельности, о взаимосвязях на энергетическом рынке Центральной Азии, первый заместитель председателя правления "Узбекэнерго" Б. Тешабоев — о состоянии, перспективах электроэнергетики Узбекистана, инвестиционном климате в отрасли, заместитель директора Российского института стратегических исследований И. Прокофьев - о сотрудничестве в сфере топливно-энергетического комплекса между Центральноазиатскими странами и их парт-

Участники конференции обсудили такие проблемы, как перспективы добычи и экспорта сырья, новые формы взаимовыгодного сотрудничества производящих сырье, транзитных и потребляющих государств. Были заслушаны также доклады о преобразованиях в нефтегазовой промышленности стран региона, стратегиях развития сферы, привлечении в нее иностранных инвестиций и по другим вопросам. Затем состоялись прения.

7 декабря конференция продолжит свою работу.

УзА.



# Бизнес на переработке плодоовощей выгоден

В кишлаке Бешкапа Дангаринского района Ферганской области начало выпускать продукцию совместное узбекско-итальянское предприятие "МЕГА ДРЯ", специализирующееся на переработке овощей, фруктов, столовой зелени и приправ.

Иностранные инвесторы вложили в СП свыше двух миллионов долларов США. Цехи предприятия оснащены современным оборудованием, поставленным известными фирмами Италии, Германии, Китая и Турции. Успешно решен и кадровый вопрос. Задолго до открытия СП несколько групп молодых специалистов прошли курсы профессионального обучения на родственных предприятиях

За смену на СП производят до 25 — 30 тонн продукции свыше 20 наименований. Сейчас здесь трудятся 300 человек, в основном молодежь. Свыше ста тонн продукции уже подготовлено для отправки за рубеж.

- Спрос на овощи и фрукты, выращенные на нашей земле, у зарубежного потребителя очень высок, -- говорит начальник производственного цеха Эркинжон Ёкубжонов. -Чтобы обеспечить бесперебойную работу предприятия, мы заранее заключаем договоры с ширкатами, фермерскими хозяйствами, другими предприятиями, занятыми в сфере производства овощей и фруктов, на поставку продукции в необходимых для полноценной деятельности объемах. К настоящему времени уже заготовлены рассада болгарского перца для высадки на 300 гектарах, минеральные удобрения. С учетом роста спроса на продукцию СП в перспективе планируется расширение производства, увеличение ассортимента продукции.

Фото Шухрата ОЛИМОВА.

#### 8 декабря — День Конституции Республики Узбекистан

# Природные ресурсы охраняет закон

С первых лет независимости в нашей стране уделяется огромное внимание вопросам рационального использования природных ресурсов, защиты окружающей среды, что является предметом экологической политики Республики Узбекистан. Статья 55 Основного Закона гласит: "Земля, ее недра, воды, растительный

и животный мир и другие природные ресурсы являются общенациональным

богатством, подлежат рациональному использованию и охраняются государством".

Это положение Конституции призывает всех узбекистанцев рачительно и бережно относиться к природным богатствам, заботиться о том, чтобы они стали достоянием для будущих по-

В народе говорят: "Земля — наша кормилица". Хоть и живем мы в век высоких технологий, пользуемся сложнейшей техникой, а матушка-земля, как и тысячу лет назад, продолжает оставаться для людей кормилицей, источником жизни. Потому она должна не только использоваться, но и охраняться законом.

Под экологически правовой охраной земельных ресурсов мы понимаем охрану, рациональное использование, соблюдение мелиоративного состояния и агротехнических правил, учитывание Земельного кадастра, воспроизводство земельных ресурсов, повышение плодородия пашен и многое другое. За каждым из этих понятий стоит целый комплекс работ, направленных на исполнение статьи 55 Основного Закона страны, на базе которого парламентом страны были приняты

Земельный кодекс, законы о Земельном кадастре, дехканских, фермерских хозяйствах, указы главы государства о повышении эффективности использования земли и другие нормативно-правовые акты.

Предметом национальной гордости являются и недра Узбекистана. Наша республика занимает второе место по добыче золота и третье — серебра среди стран СНГ. У нас имеются богатые залежи нефти и газа, угля, руд черных, цветных, а также редкоземельных металлов, источники подземных минеральных вод.

Охрана недр, их рациональное использование, воспроизводство и наращивание регламентируются Законом "О недрах", который укрепляет конституционное требование об охране наземных и подземных ресурсов.

Огромная работа в стране проводится по обеспечению рационального использования водных ресурсов, их охране от загрязнения и растраты. Проводятся широкомасштабные предупредительные меры по улучшению состояния водных объектов. Приня-

тый в этой сфере Закон "О воде и водопользовании" является правовым обеспечением прав организаций, ведомств, дехканских и фермерских хозяйств, отдельных граждан в вопросах использования воды.

Богата и разнообразна флора и фауна Узбекистана. В Красную книгу республики записаны 42 семьи, 111 поколений и 301 вид растений, находящихся на грани исчезновения. В нее внесены также 63 вида редких животных, в том числе 22 вида млекопитающих, 31 — птиц, пять — пресмыкающихся и столько же рыб.

дихся и столько же рыс.
Заботой об их сохранении для нынешних и будущих поколений продиктовано принятие законов "Об охране и использовании растительного мира", "Об охране и использовании животного мира", "О лесе", являющихся правовой основой защиты и рационального использования флоры и фауны.

Содержание статьи 55 Конституции охватывает и защиту атмосферного воздуха, играющего первостепенное значение для

здоровья человека. Учитывая эту важность, парламентом принят Закон "Об охране атмосферного воздуха". Этот правовой акт предусматривает защиту атмосферы от химических, биологических и других вредных воздействий, налагает ответственность на физических и юридических лиц по ее охране и осуществляет правовое регулирование конституционного положения в этой сфере.

Состояние соблюдения на местах вышеназванных положений Конституции, законов постоянно находится в поле зрения обеих палат Олий Мажлиса, депутатов областных, районных и городских Кенгашей народных депутатов, соответствующих министерств, ведомств и организаций.

Проводя работу в этом направлении, мы понимаем, что в условиях рыночной экономики вопросы рационального использования и охраны природных ресурсов имеют важное значение. Ибо в природе все взаимосвязано. Урон, нанесенный одному ее звену, может отрицательно повлиять на другие. Потому и надо всегда помнить, что природа позаботится о нас, если и мы будем заботиться о ней.

Хайрулла ИБРАГИМОВ, член Комитета Сената по аграрным, водохозяйственным вопросам и экологии.

# ляется 1,5 тонны мяса. До сегодняшнего дня на торговые ярмарки поставлено более 15 тонн мясных продуктов. До 12 января 2006 года на дастархан горожан будет доставлено 75 тонн мясных продуктов из ширкатных и фермерских хозяйств Канимехского,

том области графика жителям столицы ежедневно постав-

Тамдынского, Учкудукского, Нуратинского, Кызылтепинского, Хатырчинского, Навбахорского, Карманинского районов. Кроме того, на центральных рынках городов Навои, Зарафшан и Учкудук открыты торговые ярмарки сельхозпродуктов. Дехкане обеспечивают горожан мясом, картошкой, луком, репой и другими овощами. Населению было продано 55 тонн картошки, 85 тонн лука, 65 тонн овощей

#### Жителям столицы от дехкан республики

и 12 тонн мясных продуктов.

Жители и гости столицы уже привыкли к ярмаркам сельхозпродукции, на которые щедрые дары нашей земли привозят дехкане из разных областей республики.

Вот и в эти дни такие ярмарки работают на рынках Ташкента. К примеру, более 100 тонн картофеля, овощей, фруктов, бахчевых уже доставлено на дехканский рынок в Сергели из Джизакской области. Свыше ста тонн различной сельскохозяйственной продукции из 350 запланированных тонн уже реализовано на рынке "Ибн Сино" Шайхантахурского района дехканами из Сырдарьинской области. Знаменитые яблоки, гранат, хурму, овощи, фрукты из Шурчинского, Сариасийского, Джаркурганского, Музрабатского и других районов Сурхандарьинской области могут приобрести посетители дехканского рынка в Юнусабадском районе. А сельчане Бухарской области намерены доставить к столам ташкентцев около 700 тонн сельскохозяйственной продукции. 170 тонн, в том числе мясо и яйца, уже доставлено на рынок "Каракамыш" в Сабир-Рахимовском районе. Многие жители столицы смогли сделать свои покупки на специализированных ярмарках, отметив и качество, и доступные цены на многие виды сельхозпродукции. А те, кто еще не успел попасть на ярмарку, может посетить ее, ведь ярмарки будут действовать до 10 января будущего года.

По сообщениям наших корреспондентов и информационных агентств подготовлено отделом экономики.

#### Курс валют: будьте в курсе Сообщение Центрального банка Республики Узбекистан

Центральный банк Республики Узбекистан установил с 6 декабря 2005 года следующие курсы иностранных валют к суму для ведения бухгалтерского учета, статистической и иной отчетности по валютным операциям, а также исчисления таможенных и других обязательных платежей/х

1 австралийский		1 польский злотый	354.
доллар	872,89	1 СДР	1661
1 английский фунт		1 турецкая лира	863,
стерлингов	2025,90	1 швейцарский	
1 датская крона	183,81	франк	887,
1 дирхам ОАЭ	318,83	1 евро	1369
1 доллар США	1171,04	10 южнокорейских	
1 египетский фунт	203,66	вон	11,2
1 исландская крона	18,32	10 японских иен	96,5
1 канадский доллар		1 российский	
1 китайский юань	144,99	рубль	40,4
		1 украинская	
ринггит .	309,76	гривна	231,
1 малайзийский ринггит	309,76	1 украинская	

 х/ Курсы установлены без обязательств Центрального банка Республики Узбекистан покупать или продавать валюты по данному курсу.

#### НА МАЛОМ ПРЕДПРИЯТИИ

В целях обеспечения женщин работой на территории 7-го схода граждан махалли города Тахиаташа вступило в строй малое предприятие "Етти хазина — Тахиатош".

При предприятии работают швейный цех, пекарня, продуктовый магазин. С открытием МП работой обеспечены более десяти домохозяек. Кроме того, жители махалли теперь здесь же могут приобретать товары первой необходимости.

**А. АРТЫКБАЕВ, корр. УзА.** Нукус

Кызылтепинский район занимает одно из ведущих мест в Навоийской области по обеспеченности природным газом.

## Преимущества нового метода

Серьезное внимание здесь уделяется и вопросу оплаты использования газа. Районное отделение Народного банка внедрило новую систему своевременного сбора платы населения за газ, получившую название "Агент".

Эта работа основывается на трехстороннем договоре между конторой газоснабжения, системой "Агент" и банком. Три процента поступающих средств остается у работника "Агента" — общественного сборщика платы. Чем больше денег соберет и сдаст агент, тем

больше будет сумма его вознаграждения. Понятно, что благодаря прямой заинтересованности человека новая система дает ожидаемый эффект. Если раньше в день поступало не больше 500 тысяч сумов, то теперь ежедневный сбор составляет 1,5 миллиона сумов.

Сейчас в системе "Агент" работают 22 общественных сборщика платы. Эта инициатива Народного банка вызывает интерес и находит поддержку и в других банках.

Яркул УМАР, корр. УзА.

# ПОРТФЕЛЬ ЗАКАЗОВ — СТИМУЛ ПРОИЗВОДСТВА

Начало на 1-й стр.)

Уже первые часы работы ярмарки показали повышенный интерес потребителей к продукции многих отечественных предприятий. В частности, от АО "Бухоротекс" было представлено 27 видов хлопчатобумажных тканей, за несколько часов оно заключило два десятка договоров с торговыми организациями и швейными предприятиями республики. А всего надеются заключить на сумму около 40 миллиардов сумов. Менее масштабный "размах" у АО "Gurlan" из Гурленского района Хорезмской области, выпускающего пряжу, футболки, майки и другие трикотажные изделия, но и здесь доволь-

— Участие в ярмарке помогает, нам формировать портфель заказов на будущий год, — говорит начальник отдела внешнеэкономической дея-

тельности акционерного общества Захир Уразбаев. -Так, на прошлой подобной ярмарке мы заключили договоров на 50 миллионов сумов. Надеемся, что и сейчас показатель будет хорошим: уже подписали несколько договоров, а с некоторыми посетителями договорились о деловых встречах. Заказчиков у нас много. Мы поставляем свою продукцию в Россию, Бельгию, Польшу, ряд других стран. Но наряду с экспортом не забываем и о том, что необходимо наполнять отечественный рынок разнообразной качественной продукцией по доступным ценам. Так что надеемся на то, что круг наших партнеров в самом Узбекистане будет расти. В том числе и за счет прямых контактов на таких вот ярмарках..

В отличие от ярмарки в выставочном зале ГАК "Узбекенгилсаноат" ярмарка по заключению договоров на поставку строительных материалов на 2006 год, проводимая АК "Узкурилишматериаллари", заметно меньше и по размерам, и по количеству участников. Однако это не свидетельствует о том, что она менее эффективна.

Так, только за первый день ее работы между производителями и потребителями было заключено договоров на сумму свыше 12 миллиардов сумов. Особым спросом пользовалась продукция предприятий, выпускающих цемент. Но и другие в принципе довольны теми результатами, которые достигнуты благодаря участию в ярмарке.

— Подобные мероприятия, на мой взгляд, очень выгодны потребителям нашей продукции, — делится менеджер ОАО "Кварц" Шухрат Абдурахманов. — Деловые люди хорошо знают о плюсах прямых контактов с партнерами. Здесь мы предлагаем заклю-

чать договоры на поставку нашей продукции по отпускным ценам без всяких "накруток", а ведь в некоторых регионах она стоит в полтора или в два раза дороже. Этим воспользовались многие: за два-три часа после открытия ярмарки мы уже заключили договоры на по-

договоры на поставку в будущем году 400 тысяч квадратных метров нашего стекла, а это почти месячная загрузка одного из цехов и доходы на сумму более 1.6 миллиарда сумов.

И экономист комбината рулоновых кровельных материалов из Папа Наманганской области Валиджон Усманов, выпускающего мягкие кровельные материалы, считает, что начало ярмарки было успешным:



— Уже заключено договоров на сумму более 130 миллионов сумов. Но думается, что желающих заключить договоры на поставку продукции нашего предприятия, единственного в своем роде во всем регионе Центральной Азии, которая поставляется на экспорт в Афганистан, Туркменистан, Таджикистан, бу-

дет еще больше... Окончательные итоги обеих ярмарок будут подведены позднее. Но уже сейчас можно сказать, что подобные мероприятия, на которых налаживаются прямые контакты между производителями продукции и потребителями, очень способствуют налаживанию ритмичной и слаженной работе многих отечественных предприятий и организаций

в будущем году.

Сергей ЛИ.

#### По законам гуманизма

За годы независимости в нашей стране внедрена принципиально новая концепция построения судебноправовой системы, являющейся важной составной частью формирования правового государства.

## найти достойное место в обществе

Прошло четыре года с начала реализации Закона "О внесении изменений и дополнений в Уголовный, Уголовно-процессуальный кодексы и Кодекс Республики Узбекистан об административной ответственности в связи с либерализацией уголовных наказаний", который в корне изменил не только судебную практику, но и теорию уголовного права. Расширились возможности освобождения виновных лиц от ответственности и наказания в случае совершения ими впервые преступлений, не представляющих большой общественной опасности, или менее тяжких преступлений. В учреждениях по исполнению наказаний были облегчены условия содержания лиц, отбывающих наказание, некоторые осужденные были переведены в колонии-поселения. В отношении некоторых преступлений приняты альтернативные виды наказаний, не связанные с лишением свободы, создан институт примирения.

Поистине историческим шагом в процессе позитивных перемен и широкомасштабных преобразований, осуществляемых в судебноправовой системе, явилось принятое в соответствии с представлением Президента Республики Узбекистан на основании пункта 10 статьи 80 и пункта 23 статьи 93 Конституции Республики Узбекистан постановление Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан "Об амнистии в связи с тринадцатой годовщиной принятия Конституции Республики Узбекистан", ставшее еще одним ярким подтверждением приоритета демократии и общечеловеческих принципов, выражением великодушия и справедливости. Эта мера, направленная на либерализацию уголовных наказаний, преследует цель скорейшего возвращения в семьи, к родственникам, близким лиц, нарушивших закон, однако раскаявшихся в совершенном деянии и ставших на путь исправления.

В постановлении особое внимание уделено освобождению от наказания женщин, и это в полной мере соответствует нашему менталитету, так как женщина основа семьи, и нет для нее большего наказания, чем жизнь в заключении, вдали от детей. А многие из заключенных лишились свободы за совершение преступлений, не представляющих большой общественной опасности, по незнанию законов, неосторожности, необдуманности своих действий. И только здесь глубоко осознали свои ошибки и раскаялись в содеянном.

Сегодня сердца многих заключенных женщин полны трепетных надежд и ожиданий — неужели случится чудо и Новый год они встретят в кругу своей семьи! От счастья, благодарности за заботу о них из глаз льются слезы ра-

- Мы довели до сведения осужденных информацию о выходе постановления Сената Олий Мажлиса Республики Узбекистан "Об амнистии в связи с тринадцатой годовщиной принятия Конституции Республики Узбекистан", - говорит начальник женской колонии Марина Якунина. -В данное время проводится рабо-

та по подготовке его исполнения. А женщин ожидал еще один сюрприз — гуманитарная акция от Комитета женщин Узбекистана и фонда "Соглом авлод учун", посвященная Дню Конституции и в связи с объявлением амнистии. Сюда, в учреждение, вместе с подарками - детским питанием, лекарствами, витаминами, теплой одеждой для малышей и комплектами гигиенических средств для мам прибыли представители этих организаций, чтобы поздравить женщин, ответить на все интересующие их вопросы и пожелать им счастливого пути в новой, уже совсем другой жизни.

Ольга КАЛИНИНА

Военное сотрудничество

# Противостоять угрозам совместно

Подписанный 14 ноября в Москве Договор о союзнических отношениях между Республикой Узбекистан и Российской Федерацией ставит обе страны на максимально высокий уровень на прочной долговременной основе.

Сейчас над всем миром нависла угроза фанатичного международного терроризма и религиозного экстремизма. Ни одной, даже самой развитой во всех отношениях стране самой не под силу справиться с экстремизмом. Эффективно противостоять злу могут только скоординированные действия мирового сообщества. Организация Объединенных Наций, Шанхайская организация сотрудничества, полноправные члены которых — Узбекистан и Россия вносят весомый вклад в это правое, жизненно важное дело.

Наши страны сотрудничают не только в международных организациях. 11 декабря 1999 года они заключили двусторонний договор о дальнейшем углублении всестороннего сотрудничества в военной и военно-технической областях. А 16 июня прошлого года договор о

стратегическом партнерстве. Второй документ направлен на укрепление взаимоотношений обеих стран, в том числе в военной и военно-технической сфере. Эти связи включают поставку военной техники, производство военной продукции, подготовку и переподготовку армейских кадров и обмен информацией. Узбекистан и Россия тесно сотрудничают в укреплении безопасности и стабильности Центральноазиатского региона, в борьбе с терроризмом и экстремизмом, наркобизнесом, незаконной торговлей оружием.

21 — 23 сентября на полигоне "Фориш", расположенном в горной зоне, впервые прошли совместные узбекско-российские антитеррористические тактические учения, в которых участвовали горно-стрелковые и воздушно-десантные подразделения обеих стран. Присут-

ствовавший здесь министр обороны Российской Федерации Сергей Иванов дал высокую оценку профессионализму наших воинов и их взаимодействию с российскими товарищами по оружию, подчеркнул, что "такие антитеррористические учения с использованием новейших образцов вооружений и военной техники мы обязательно будем продолжать". Эти учения, несмотря на то, что они были двусторонними, имеют важное международное значение. Ведь в соседнем Афганистане постоянно растет производство наркотиков, доходы от них существенно подпитывают международный терроризм и религиозный экстремизм. Гарантированный твердый заслон наркопотоку на нашей границе станет для них весьма ощутимым.

Необходимо сказать, что за сравнительно короткий по историческим меркам срок

> независимые Узбекистан и Россия прошли непростой путь создания собственных вооруженных сил, имеют в этом плане ценные практические наработки. Под руководством Президента Республики Узбекистан, Главнокомандующего Вооруженными Силами страны Ислама Каримова уже в 1992 году заложен правовой фундамент Вооруженных Сил Республики Узбекистан, приняты соответствующие законы. Со временем эта правовая база совершенствовалась. Сейчас у нас самодостаточные, мобильные, осна-

щенные новейшим вооружением и боевой техникой войска, служат в которых высококвалифицированные военные специалисты. В отечественных высших военных училищах, на спецфакультете Ташкентского университета информационных технологий теперь готовят широко эрудированных, знающих свое дело офицеров разных родов войск. Лучшие из них, проявив себя в нелегкой, но очень почетной армейской службе, совершенствуют знания и практические навыки в Академии Вооруженных Сил Республики Узбекистан.

Наша армия планомерно, просчитанно переходит на профессиональные рельсы. Здесь несут службу не только асы воинских специальностей, но и всесторонне развитые, интеллектуальные, физически крепкие патриоты своей Родины. Их после полугодовой учебы выпускают из стен школ подготовки сержантов.

Для того чтобы стать рядовым, призывники с помощью тестирования проходят конкурс, который подчас повыше вузовского, так что на одно место претендует 5 — 6, а то и больше юношей. Призывники с высшим образованием проходят действительную военную службу 9 месяцев, а со средним год. Многие молодые люди могут служить в мобилизационном призывном резерве. Государство всесторонне заботится о своих воо-

Международная фе-

руженных защитниках — им даются ощутимые льготы. Так, уходящим в запас рядовым выходное пособие увеличено в двадцать раз, а имеющим рекомендацию командования воинской части при поступлении в высшие образовательные учреждения республики при тестовых испытаниях начисляется в виде дополнительных баллов 25 процентов от их максимально возможного количества. Много и других льгот и привилегий сол-

датам, сержантам и офицерам. Есть чему поучиться, что позаимствовать у россиян. Их система военного образования, вооружение, особенно зенитно-ракетные комплексы, боевые самолеты последнего поколения — на самом высоком мировом уровне.

О союзничестве с северным соседом Президент Ислам Каримов сказал:

"Представьте: с вступлением в силу этого договора любые угрозы, направленные против Узбекистана, попытки вторжения на нашу территорию будут равнозначны угрозе России и, естественно, не оставят равнодушной эту страну, являющуюся одним из самых мощных государств в мире. И если предположить, что такие случаи будут иметь место, - руководство обеих стран примет соответствующее совместное решение и осуществит необхо-

Валерий ПЕТРОВСКИЙ.



## МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

#### ПОПИТИКА ЭКОНОМИКА KYNDTYPA ЦАХАЛ возвращается в Газу с операцией возмездия

Армия обороны Израиля (ЦАХАЛ) начинает широкомасштабную карательную операцию на севере сектора Газа в ответ на теракт в израильском городе Нетания, в результате которого погибли 5 человек.

Как сообщает газета Наагеtz, министр обороны Израиля Шауль Мофаз заявил в эфире "Израильского радио", что солдаты ЦАХАЛ пересекут границу с Газой в ближайшие часы. Это будет первая крупная операция израильской армии на территории Палестинской автономии после завершения вывода поселений в сен-

тябре 2005 года. Также стало известно, что Мофаз обратился к генеральному прокурору Израиля с просьбой разрешить армии

В Дамаске состоялось подпи-

сание двух крупных российскосирийских соглашений в газовой

отрасли на общую сумму 370

миллионов долларов. Как сооб-

щает РИА Новости, церемония

подписания состоялась в здании

министерства нефти и мине-

писанное соглашение предус-

матривает участие российской

дом Хомс в 160 километрах к северу от Дамаска.

По мнению постоянного представителя ПРО-

ОН в Узбекистане Фикрета Акчуры, Турция не об-

ращает на Центральную Азию должного внима-

ния после смерти президента Тургута Озала

(в 1993 году). Он отметил, что "Турция потратила

столько усилий в направлении Европы, а для ЦА

пути вступления в ЕС Турция вошла в новый про-

цесс и она не должна отклоняться от этого пути,

но, вместе с тем, ради Европы нельзя отворачи-

ваться от Востока и Центральной Азии"

Ф. Акчура подчеркнул, что "после 3 октября на

у нее энергии почти не осталось

Как отмечается, первое под-

ральных ресурсов Сирии.

Газопровод в 324 км

компании в строительстве панарабского газопровода. Месяц назад

"Стройтрансгаз" выиграл тендер на прокладку сирийского участка (про-

тяженностью 324 километра) стратегического панарабского газопро-

вода от сирийско-иорданской границы до местечка Ар-Раян под горо-

вновь разрушать дома, принадлежащие 5 декабря. Террорист-смертник, котопалестинским террористам-смертникам и их семьям. Решение отказаться от этой практики было принято Минобороны Израиля в феврале 2005 года после того, как ведомство сочло, что это не способствует предупреждению дальнейших терактов. Однако теперь Мофаз утверждает, что разрушение домов как раз запугает "Исламский

Напомним, взрыв возле входа в торговый центр Нетании произошел утром

джихад'

Центральной Азии после Тургута Озала

(Газета "Заман", автор Атиф Ала, 4 декабря 2005 года)

рым оказался 21-летний член "Исламского джихада", подорвал себя после того, как его попытались задержать полицейские. Помимо 5 погибших, результатом взрыва стало более 50 пострадавших, некоторые из них находятся в критическом состоянии. После теракта и заявления "Исламского джихада", взявшего на себя ответственность за взрыв, Израиль объявил район, где проживал смертник, зоной боевых действий.

В понедельник британская полиция задержала трех человек по подозрению в участии в международной террористической деятельности, сообщает BBC News.

#### Арестованы по подозрению в терроризме

Аресты были произведены в графстве Вустершир спецподразделением в соответствии с законом о противодействии терроризму 2000 года

Имена и гражданство задержанных не разглашаются. Известно лишь, что в данный момент эти трое мужчин в возрасте 39, 42 и 34 лет находятся в Лондоне. Представитель Скотланд-Ярда подчеркнул, что их арест не связан с расследованием взрывов в Лон-

донском метро 7 июля этого года. Турция не придает важное значение

# Белоруссия собирается в ШОС

Белоруссия в ближайшее время может быть принята в Шанхайскую организацию сотрудничества, заявил лент страны сообщает "Интерфакс".

По словам Лукашенко, находящегося с официальным визитом в Пекине, участие Белоруссии в ШОС "может быть пока в ранге наблюдателя"

"Скажу откровенно, участвовать в этой организации нас поддержали все страны ШОС", — сказал он, имея в виду прохождение процедуры голосования руководства странчленов ШОС вопроса о членстве Белоруссии в организа-

Шанхайская организация сотрудничества — региональная структура, в которую входят Китай, Россия, Казахстан, Киргизия, Таджикистан и Узбекистан. Декларация о ее создании подписана главами шести государств 15 июня 2001

## Секретные тюрьмы перевели в Африку

Две секретные тюрьмы Центрального разведывательного управления США, где содержались подозреваемые в терроризме, работали до прошлого месяца в Восточной Европе и были закрыты после того, как информация о них появилась в прессе, сообщает американский телеканал ABC News.

Как рассказали журналистам на условиях анонимности бывшие и нынешние сотрудники ЦРУ, специально к европейскому турне госсекретаря США Кондоллизы Райс, стартовавшему в понедельник, все заключенные подпольных центров были вывезены из Европы. По данным сотрудников управления, среди заключенных находились 11 предполагаемых членов "Аль-Каиды". Ранее они содержались на бывшей советской авиабазе в одной из стран Восточной Европы. Сейчас все они направлены в новый лагерь ЦРУ, находящийся в пустыне на севере Африки.

Представители ЦРУ попросили журналистов телеканала не раскрывать название европейских стран, где находились секретные тюрьмы. Вместе с тем АВС приводит список из 12 главных подозреваемых в терроризме, содержавшихся в этих

#### дерация футбола исиспользования в играх чемпионата мира 2006 года новых футбольных мячей

со встроенным электронным микрочипом, передает

По мнению генерального секретаря ФИФА Урса Лини. "технология еще не готов должны помочь арбитрам в спорных ситуациях при определении взятия ворот.

Напомним, что немецкие ученые Фраунхофского института интегральных схем разработали беспроводную технологию определения положения футболистов и мяча на поле, позволяющую в любой момент игры с точностью до сантиметра показать арбитру, где находился в определенный момент футболист, а где - мяч.

Экс-чемпион мира в супертяжелом весе Майк Тайсон в ближайшем будущем может получить шанс отыграть в карты свой особняк в Лас-Вегасе, проданный за долги в прошлом году, сообщает AllBoxing.

32-летний бизнесмен Доминик Маррокко, купивший дом за 4 миллиона долларов, выставляет особняк в качестве главного приза в телевизионном реалити-шоу. Участниками шоу будут несколько сотен игроков в покер. Они в течение определенного времени выявят четверку сильнейших, которая выйдет в финал. На этой стадии к участникам шоу присоединятся сам Маррокко и Майк Тайсон. Победитель финала и получит в свое владение дом.

Ко вторнику передний фронт зоны загрязнения реки Сунгари достиг города Таньюань и находится на расстоянии 280 - 300 километров от впадения в Амур, сообщает Интерфакс со ссылкой на ведомство по охране окружающей среды Китая.

По данным Дальневосточного регионального центра МЧС России, протяженность передней зоны загрязнения с превышением предельно допустимых концентраций по нитробензолу составляет около 150 километров. В течение суток зона загрязнения продвигалась со скоростью 1,3 - 1,5 км/ч и прошла около 40 километров. Как отметили в центре, экологическая ситуация на реке Амур пока остается стабильной.

24 человека погибли и девять получили ранения в результате столкновения пассажирского автобуса с грузовиком с химикатами недалеко от Пекина в Китае, сообщает

ДТП произошло из-за неисправности в тормозной системе грузовика, перевозившего хлористый кальций. После столкновения машины слетели с дороги в 20-метровую канаву. О возможной утечке химикатов ничего не сообща-

Недалеко от Багдада вооруженные боевики захватили в заложники французского инженера, когда тот ехал на работу. Местные власти идентифицировали похищенного как Бернара Планша. Он работал на водоочистных сооружениях в восточном Багдаде по контракту с компанией Eastern Baghdad Water Co, передает катарский спутниковый телеканал "Аль-Джазира"

Представитель МИД Франции Жан-Батист Маттэ заявил, что ведомство пока не располагает информацией о похищении француза и надеется в ближайшие часы прояснить ситуацию.

В американском военном госпитале в Багдаде скончался бывший премьер-министр Ирака Мохаммед Хамза аль-Зубайди, сообщается на сайте телеканала "Аль-Джазира"

Экс-глава иракского правительства умер 2 декабря 2005 года, однако о его кончине американское военное командование сообщило лишь в понедельник. Руководство военного госпиталя пока не сообщило ка-

кой-либо информации о причинах смерти 67-летнего аль-Зубайди. Также остается неизвестным, где экс-премьер содержался в заключении Подготовлено по материалам зарубежных СМИ. после своего ареста вес-

ной 2003 года.

В Лондоне объявлено имя лауреата премии Тернера — ежегодной награды в области современного искусства, сообщает ВВС News.

#### Премию получил создатель гибрида сарая с лодкой

В 2005 году чек на 25 тысяч фунтов стерлингов (около 43 тысяч долларов США) получил Саймон Старлинг за проект "Сарайлодка-сарай". Старлинг разобрал деревянный сарай на берегу Рейна, собрал из его фрагментов лодку и проплыл на ней несколько километров по реке. Затем он вновь пре-

вратил лодку в сарай. По словам Старлинга, в основу проекта легла "очень простая идея - создать образец мобильной архитектуры, художественную работу, которая эргономична и не несет уг-

Тернеровская премия вручается с 1984 года, ее обладателем может стать любой

розы окружающей среде". британский деятель искусства моложе 50 лет.

Представитель ПРООН, отмечая необходимость организации периодических взаимных визитов для поддержания теплых отношений между Турцией и странами ЦА, заметил, что Анкара должна подходить к региону исходя из соображений Т. Озала и предпринять шаги, направленные в будущее.

По словам Ф. Акчуры, ослабление внимания Турции к этому региону связано с внутренней политической нестабильностью в стране, ее стремлением к интеграции в ЕС, и он рекомендует, чтобы Анкара не игнорировала борьбу супердержав за овои интересы в регионе.

Глава представительства ПРООН сообщил, что во время андижанских событий он находился в Узбекистане и сообщения и комментарии, которые он читал в иностранных источниках, вообще не соответствуют его личным впечатлениям. Он заявил, что эти события преувеличены некоторыми западными кругами и печатными органами. Фикрет Акчура подчеркнул, что Узбекистан не заслуживает столь огромной критики, и поддержка ПРООН экономических и демократических реформ в Узбекистане будет продолжена.



втомобили марки "УзДЭУ" популярны и любимы не только в Узбекистане, но и в странах СНГ, особенно в России. Достаточно вспомнить о поистине оглушительном успехе Nexia, занявшей в первой половине 2005 года первое место по продажам среди иномарок в России, или победе Matiz, два года назад признанным российскими автолюбителями "Автомобилем года". Популярность отечественных автомобилей за рубежом возвращается в экономику республики твердой валютой, а увеличение объемов производства узбекских автомобилей (на будущий год запланировано произвести уже более 120 тысяч автомобилей), повышение уровня локализации производства комплектующих стимулируют создание новых рабочих мест в областях с избыточными трудовыми ресурсами.

вье людей обеспечивается не только качественным медицинским обслуживанием, но и высоким уровнем образования, соответствующим воспитанием молодежи, решением социально-бытовых вопросов. Здоровье людей зависит и от наличия тепла в домах зимой, и от того, в каком состоянии находятся спортивные сооружения в городе или кишлаке, и какие возможности для отдыха имеют члены трудового коллектива. В решении этих вопросов участвуют и крупные промышленные предприятия, и стремительно развивающийся в стране малый и средний бизнес, и общественные движения. Именно здесь, как представляется, особенно ярко проявилась социально образующая роль автомобилестроения.

Чтобы убедиться в этом, достаточно посмотреть, как реализуется с первых дней появления человека на свет. Сегодня, глядя на роддом в Асаке, трудно поверить, что находится он даже не в областном центре. Здание "с иголочки" встречает безукоризненной чистотой, уютом и теплом просторных палат. Современное медицинское оборудование позволяет вовремя оказать любую необходимую помощь молодым мамам и новорожденным малышам.

Пожалуй, еще труднее поверить, что еще не так давно это здание выглядело совсем по-другому.

 Когда я была здесь в первый раз, здание было не отремонтировано, - рассказывает одна из пациенток — Дильбар Файзиева. — Приятных воспоминаний мало. Зато сейчас - как в сказке. Тепло, уютно, все удобства. Никаких проблем с горячей водой, отоплением. И намного просторнее стало в палатах.



В 1992 году после визита Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова в Республику Благотворительность Корея начался отсчет истории отечественного автомобилестроения. Инициатива главы нашего государства в то время многим казалась неслыханно смелой — страна, всего только год

назад обретшая независимость, заявляла о готовности и возможности развивать у себя одну из самых передовых отраслей современной промышленности. Признавая действительно огромную смелость этого шага, сегодня все единодушно признают его дальновидность. В первые годы независимости страна остро переживала экономические трудности, и все же государство нашло возможность вложить значительные финансовые средства в становление отечественной автомобильной промышленности. Сегодня автопром Узбекистана — это сотни тысяч автомобилей (в ноябре нынешнего года с конвейера АО "УзДЭУавто" сошел 500-тысячный автомобиль), кардинально изменивших облик наших дорог и наше сознание.

# "С НИМИ ПРИХОДИТ ТЕПЛО"

Так отзываются самые разные люди об автомобилестроителях нашей республики. Сегодня автопром Узбекистана — это не только автомобили, но и отремонтированные дома и больницы, компьютеры для школьных классов и программы физического оздоровления для молодежи.

"Я горжусь тем, что мой отец работает на автомобильном заводе", написал в многотиражную газету АО "УзДЭУавто" сын одного из асакинских автомобилестроителей. И, перечисляя достоинства предприятия - современное производство, передовые технологии, творческую атмосферу, поощряющую поиск наиболее рациональных подходов к решению задач автомобилестроения, - в числе наиболее важных автор уделил внимание насущным человеческим проблемам. "Здесь ощущается теплота", - пишет он. И эти слова удивительно перекликаются со словами одного из жителей города Асака. "Они несут тепло в дома и души", - так, может быть, несколько пафосно, но с большой искренностью сказала домохозяйка Диля Фахрутдинова из дома № 10 микрорайона Асаки. И эта короткая фраза натолкнула на мысль о том, что вклад предприятий автомобильной промышленности республики в развитие страны больше, чем кажется постороннему взгляду. Он выражается не только, так сказать, в прямом исполнении своих обязанностей производстве качественных и сравнительно недорогих автомобилей, но и в активном участии отечественного автопрома в реализации важнейших государственных программ по социальному развитию

По инициативе главы государства Ислама Каримова уже несколько лет подряд каждый год проходит в республике под определенным девизом, воплощение которого означает, что к решению самых насущных и важных задач в социальной жизни привлекается внимание всего общества. Нынешний год был объявлен Годом здоровья. Здоровье людей - один из самых ярких показателей благополучия общества в целом. Недаром в выступлении главы государства на торжественном собрании, посвященном 12-й годовщине Конституции Республики Узбекистан, было подчеркнуто, что "только здоровый народ, здоровая нация способны на великие свершения". В этом же выступлении Президент отметил, что "в центре внимания нашего государства и общества постоянно находится вопрос создания достойных жизненных условий для людей, охраны здоровья населения". Здоро-

программа социально-экономического развития Асаки, рассчитанная на период 2005 — 2009 годов. Асака — второй крупный промышленный город Андижанской области, город автомобилестроителей, и еще на заре строительства автозавода журналисты прозвали его "маленьким Детройтом". Сделать все, чтобы город отвечал этому сравнению не только по своей роли в промышленной и экономической жизни страны, но и по уровню своего собственного социально-экономического развития, - этой целью задались местные органы власти, АО "УзДЭ-Уавто" и акционерная компания "Узавтосаноат". В тесном сотрудничестве специалистов республиканского автопрома, хокимията Асаки и хокимията Андижанской области была детально разработана программа, направленная на повышение благосостояния и решение социально-бытовых проблем асакинцев, многие из которых трудятся на автомобильном заводе и совместных предприятиях, производящих комплектующие для АО "УзДЭУавто".

дной из первоочередных задач, решением которой занялись хокимият Асаки и руководство АО "УзДЭУавто", стала задача обеспечения города в полном объеме питьевой водой. Нехватка питьевой воды долгие годы являлась проблемой Ферганской долины. Асака до недавнего времени не была исключением. Случались перебои с ее подачей. В нынешнем году ситуация круто переменилась. Было капитально отремонтировано восемь действующих и введено в эксплуатацию шесть новых скважин. В результате город получает дополнительно в сутки в среднем 6 — 7 тысяч кубометров воды. С целью обеспечения водой отдаленных жилых массивов (Муддай, Навруз, Навкан, Бабур, Олаканот) к ним была подведена водопроводная сеть общей длиной около 13 километров.

"Маленький Детройт" растет, развивается. Это во многих отношениях молодой город, в том числе и по количеству молодежи, молодых семей. Забота о молодом поколении — это прежде всего забота о его надлежащем воспитании и образовании, о его физическом и нравственном здоровье. И начинается она с самых первых шагов, вернее,

Так что моя вторая дочка, Мубина, можно сказать, во дворце родилась.

"Дворец" был полностью реконструирован в 2004 году с помощью АО "УзДЭУавто". В нем появилось четыре родильных зала вместо одного, палаты отвечают самым высоким требованиям гигиены, для женщин предусмотрено все, вплоть до индивидуального освещения возле каждой кровати. Интересно было узнать мнение пожилой женщины, матери двенадцати детей, Муяссархон Султановой, которая пришла навестить свою невестку:

- Все мои дети появились на свет в этом вот роддоме, - сказала, улыбаясь, Муяссар-апа. — Но знаете, я думаю, по-настоящему повезло моей невестке - она может не бояться за здоровье своего

На средства, выделенные АО "Уз-ДЭУавто", в нынешнем году был проведен капитальный ремонт целого ряда городских учреждений, в том числе асакинского детского сада № 21 и городской школы № 10.

 В ходе осмотра здания шефы пришли к выводу, что нам нужен капитальный ремонт, - рассказывает заведующая детсадом № 21 Эльвира Александровна Измайлова. — И здание отремонтировали, что называется, от пола до крыши, причем в очень сжатые сроки - чуть больше двух месяцев. Особое спасибо им за то, что помогли решить вопрос с полной заменой сантехники — установка нового оборудования на порядок повысила уровень гигиены в детском саду.

В тот день, когда состоялся этот разговор, на улице было довольно холодно. Но в помещении это совсем не ощущалось — полностью отремонтированная система парового отопления исправно подавала тепло, которое вырабатывают два котла на территории детсада. Его воспитанники (всего сюда ходят 270 детей) задорно подхватывали припев какой-то веселой песенки, которую разучивали со своей воспитательницей, и весь вид этих крепышей говорил о том, что здесь действительно есть все условия для их гармоничного развития.

- Завод помогает нам уже в течение пяти лет, - продолжает разговор Эльвира Измайлова. — И до сих пор не было случая, чтобы руководство АО "УзДЭУавто" отказало в какой-либо нашей просьбе,

особенно связанной с ремонтом. И, как правило, выяснив ситуацию, наши автомобилестроители делают для наших детей больше, чем мы сами просим.

ак же отзываются о своих шефах и в городской школе № 10. На ее капитальный ремонт в этом году предприятие выделило 520 миллионов сумов. Строители, по словам преподавателей, работали даже ночью, и в результате к 1 сентября здание сверкало не только свежей краской. Гораздо существеннее то, что шефы полностью отремонтировали систему отопления, установили и запустили в эксплуатацию отдельную котельную для крыла, в котором занимаются младшие классы. Ученикам теперь удобно заниматься шефы позаботились о том, чтобы ребята силели за партами, соответствующими их росту и возрасту. После того как автомобилестроители передали школе десять новеньких компьютеров, здесь теперь имеется собственный компьютерный класс. Нет недостатка в спортинвентаре, что особенно радует ребят. Школа № 10 заявляет о себе в городе — во втором туре республиканских соревнований "Умид нихоллари" (городской этап) ученики этой

По разговорам учеников можно понять, что и в этой, и в других школах города растет достойная смена нынешнему поколению автомобилестроителей. И нынешнему поколению спортсменов автомобилестроительной отрасли - тоже. Увлечение спортом — это, похоже, характерная черта всех, кто работает на предприятиях отечественного автопрома. На АО "УзДЭУавто", к примеру, регулярно проводятся состязания по футболу, волейболу, настольному теннису, во время обеденного перерыва сотрудники компании сходятся в азартных поединках в специально оборудованном зале отдыха, а в выходные дни

школы в командном зачете заняли

третье место, а в состязаниях по

волейболу стали вторыми.

А совсем недавно на автозаводе встречали своего коллегу, ставшего чемпионом Азиатских игр 2005 года по муай-таю. Рабочий прессового участка отдела техобслуживания управления производством АО "УзДЭУавто" Умид Хатамов вернулся из столицы Таиланда — Бангкока с золотой медалью, завоеванной в весовой категории 73 кг. \*

Весьма заядлые спортсмены футболисты совместного предприятия "Уз-ДонгЖу Пэинт Ко". Предприятие стало учредителем и спонсором футбольного клуба "Уз-Донг-Жу", который с успехом выступает во второй лиге республиканских соревнований. В прошлом году футболисты Андижанского предприятия по производству автомобильной и промышленной краски стали чемпионами Андижанской области, обладателями Кубка области и обладателями Кубка Узбекистана среди команд КФК и 2-й лиги. В нынешнем году повторили свой областной результат (снова чемпионы и обладатели Кубка Андижанской области), а на Кубке КФК и 2-й лиги заняли почетное второе место. По словам спортивного инструктора СП "Уз-Донгжу Пэинт Ко" Сардора Латипова, успехи футбольного клуба подогревают у подрастающего поколения интерес к предприятию: школьники приходят смотреть хорошую игру, а потом пристают с вопросами о том, как в дальнейшем можно прийти работать на СП. Точно так же обстоит дело и с самим АО "УзДЭУавто".

— Знаете, для себя я уже решил: после школы дальше буду учиться так, чтобы потом прийти на автомобильный завод, — высказал свою мечту ученик 9-го класса 10-й школы Максудбек Позилов. — И не только потому, что это современное производство и мне нравятся автомобили. Я просто понял, что на этом заводе работают замечательные люди, и мне

хочется стать одним из них. Так, забота о здоровье и развитии детей оказывается тесно переплетенной с задачей воспитания и подготовки будущих специалистов.

Еще одна насущная задача поддержание в хорошем состоянии жилищного фонда. Понятно, что дома со "стажем" в двадцать и более лет нуждаются в основательном ремонте. Товарищества собственников жилья не всегда могут сами справиться со всеми возникающими проблемами. Надежда в этих случаях на помощь спонсоров. АО "УзДЭУавто" выделило около 150 миллионов сумов на капитальный ремонт десяти многоквартирных домов в Асаке.

 Честно говоря, когда мы попросили содействия у руководства автозавода в проведении ремонта домов, то наши самые смелые мечты не шли дальше косметического ремонта, - поделилась председатель махаллинского комитета Фарида Ахмедова. — Представители завода приехали, осмотрели дома и сказали просто: нужен капитальный ремонт, и раз он нужен, он будет. Строители пришли на следующий же день, и начался ремонт. Все работы велись очень быстро, но при этом добротно. Рабочие не уходили отсюда до позднего вечера. Капитально отремонтировали крыши, заменили все трубы, электропроводку, установили в подъездах железные двери, провели остекление окон в подъездах, сами подъезды покрасили и побелили, и при этом еще не забыли о благоустройстве территории вокруг домов. Честно говоря, у меня нет слов, чтобы выразить благодарность нашим автомобилестроителям, и, думаю, все председатели махаллинских комитетов и товариществ собственников жилья поймут меня, когда я скажу, какой тяжелый камень свалился у меня с души.

А от себя добавлю — все собственники жилья в многоквартирных домах поймут чувства пенсионерки Раисы Ивановны Москалевой, сказавшей, что до этого ремонта ей казалось, что в общем-то никому и дела нет до жильцов. Работники АО "УзДЭУавто" оказались первыми, кто разрушил эту стену недоверия. И не только у нее. Пенсионер Авазбек Тешабаев не терпит любой несправедливости. Если что-то, по его мнению, делается не так, он действует настойчиво и решительно, чтобы восстановить порядок. Даже соседи считают его чересчур придирчивым. Тем более весомо признание таким человеком труда автомобилестроителей, вложенного в капитальный ремонт дома.

- Они свое обещание сдержали и к людям отнеслись человечно. Вот что самое главное, - подытожил

Как инвалид второй группы, Авазбек-ака вынужден часто наведываться в медицинские учреждения. Не нужно, наверное, говорить о том, что медицинские учреждения особо нуждаются в поддержке и внимании со стороны спонсоров. Совместно с городскими властями асакинские автомобилестроители помогают решать проблемы здравоохранения. На средства, выделенные автопромом республики, был произведен капитальный ремонт целого ряда городских медицинских учреждений. Среди них центральная городская больница, инфекционное отделение городской больницы, психоневрологический диспансер, детская городская поликлиника, поликлиника для взрослых, центр экстренной медицинской помощи. Автомобилестроители подарили городу четыре машины "Скорой помощи". В реализации программы социально-экономического развития Асаки, в том числе, пунктов, касающихся здравоохранения, в 2005 году, помимо АО "УзДЭУавто", большое участие принимают СП "Уз-Корам Ко", СП "Уз-ДонгВон Ко", СП "Уз-ТонгХонг Ко", СП "Уз-ДонгЖу Пэинт Ко", ОАО "Андижанавтотеххизмат", ОАО "Шахрихан-Лада"

Республиканский автопром оказывает помощь медикам не только в "маленьком Детройте". Так, в нынешнем году в целях содействия завершению реконструкции педиатрического блока Республиканского научного центра экстренной медицинской помощи акционерная компания "Узавтосаноат" оказала Министерству здравоохранения республики спонсорскую помощь в размере 370 млн. сумов.

ще один характерный пример — еще в 2003 году --- АО "УзДЭУавто" передало Андижанскому областному противотуберкулезному диспансеру принадлежавшее автомобилестроителям здание бывшего пансионата. Это сняло самые острые проблемы диспансера.

А в нынешнем году те же автомобилестроители помогли с решением, может быть, еще более острых проблем Хорезмского областного противотуберкулезного диспансера. Построенное по типовому проекту, оно не знало капитального ремонта с момента ввода в строй в 1983 году. Совместно с Хорезмским областным хокимиятом акционерная компания "Узавтосаноат" взялась за решение проблем диспансера. Сами медицинские работники, по их словам, не верили, что это здание можно восстановить. Теперь же они вспоминают былые проблемы, как страшный сон, а новые пациенты даже и не верят, что когда-то здесь протекала крыша и местами проваливались полы. Разве можно поверить в такое, глядя на светлое, просторное здание с зимним садом и лифтом для больных!

 Теперь мы думаем о собственной операционной, - рассказывает главврач Хорезмского областного противотуберкулезного диспансера Машарип Ражабович Атажанов. — Тем более что шефы из АК "Узавтосаноат" помогли нам не только с ремонтом — они полностью снабдили диспансер всем необходимым медицинским оборудованием и инвентарем. Более надежных помощников я еще не встречал.

Добавим, что все медицинские учреждения, которые были отремонтированы с помощью предприятий АК "Узавтосаноат", шефы снабдили необходимым медицинским инвентарем. Поддержка медицинских учреждений не завершается с окончанием Года здоровья. Автомобилестроители республики готовы и впредь оказывать им необходимую помощь. Популярность отечественных автомобилей оборачивается человеческим теплом, конкретной помощью людям.

Александра СПИРИДОНОВА. Фото Бабура УМАРОВА. [t]







7 декабря 2005 года

#### ГОЛОСА ИЗ ПРЕКРАСНОГО БУДУЩЕГО

Состоялся областной этап республиканского конкурса молодежи "Келажак овози" ("Голос будущего"), организованного Фондом "Форум культуры и искусства Узбекистана" совместно с центральным советом общественного движения молодежи "Камолот"

В конкурсе приняли участие учащиеся старших классов общеобразовательных школ, лицеев, колледжей, студенты вузов и молодые специалисты из всех городов и районов области.

Ребята показали свои способности в шести номинациях - изобразительное и прикладное искусство, художественнопублицистическое творчество, информационно-коммуникационные технологии, музыкальное искусство, архитектура и дизайн, социальные проекты и бизнес-планы.

Были отобраны 18 самых талантливых участников, основываясь на их мастерстве исполнения, грамотности, новаторских способностях и других критериях. Все они получили путевки на республиканский этап конкурса.

Ильхом РАЗЗАКОВ, корр. УзА.

Наманган

A

Y HAC CAMBLE низкие цены! КОРПОРАТИВНАЯ ПОДПИСКА



Тел.: (998-97) 119-0000, 155-0955, 155-3555 Миссия — нести людям информацию.

— создание компании №

по оперативной доставке любой печатной продукции по любому адресу. ент, ул. Навои, 13. http://www.interpress.uz, book@interpress.uz отам, известия, итоги, Брдда, лизоти, совторойдап, мето

## УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА!

HA COBMECTHOE ПРЕДПРИЯТИЕ ПРИГЛАШАЮТСЯ НА ВАКАНТНЫЕ ДОЛЖНОСТИ СПЕЦИАЛИСТЫ СЛЕДУЮЩИХ КВАЛИФИКАЦИЙ:

- ИНЖЕНЕРЫ ТЕХНОЛОГИ • АДМИНИСТРАТОРЫ • МЕНЕДЖЕРЫ
- экономисты • СПЕЦИАЛИСТЫ ПО ЭКСПОРТНО-ИМПОРТНЫМ ОПЕРАЦИЯМ • АГЕНТЫ ПО ПОСТАВКАМ
  - БУХГАЛТЕРА • ФИНАНСОВЫЕ РАБОТНИКИ • ТЕХНИЧЕСКИЕ СПЕЦИАЛИСТЫ.

основные требования к соискателям:

- высшее образование;
- опыт работы не менее 5 лет; - компьютерная грамотность;
- знание нормативных документов.

SAPAGOTHAS THATA OT 200 THE CO ESTIMA

Контакты: соискатели должны направлять подробные резюм с пометкой «РАБОТА» по электронной почте: vacancy\_d@mail.r

## INDIALITA MEHINE K YYAGTINO B TODIAX

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН ПРОЕКТ «ВОДОСНАБЖЕНИЕ ГОРОДОВ БУХАРА И САМАРКАНД»

Закупки товаров в свободной торговле (International shopping) Заем МБРР # 4655-UZ / Кредит МАР No3620 -UZ.

- 1. Республика Узбекистан получила заем и кредит от Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития на расходы по проекту «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд» и намерена использовать часть средств этого займа и кредита для осуществления закупок товаров.
- 2. Компания "Usbek Water Management GmbH & Co KG" от имени и по поручению Бухарского ОПУ «Сувокова» и Самаркандского ГПУ «Сувокова» настоящим приглашает правомочных претендентов подать заявки на участие в поставке товаров в рамках контрактов:

мобильный дизельный генератор (150 kVa) — IS-26-S 1 единица;

IS-28-BS термоусаживаемые соединительные муфты -130 ед.;

приборы и оборудование для химической IS-19-S лаборатории:

набор инструментов и оборудования: IS-16-S механических, слесарных, электрических:

IS-31-B - трансформаторы силовые: тип A (4000 kVa) и тип Б (1600 kVa);

IS-32-BS - гидранты пожарные - 300 ед.

- 3. Заинтересованные претенденты должны предоставить информацию о своей организации (брошюры, краткое описание товаров, соответствующий опыт в подобных поставках, и т. д.). Отбор поставщика будет проводиться, согласно правилам закупок в свободной торговле, описанных в руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» (издание январь 1995 г., пересмотрено в январе и августе 1996 г., сентябре 1997 г. и январе
- 4. Заявки на участие и квалификационные материалы должны быть предоставлены по нижеуказанному адресу до 19 декабря 2005 года. За дополнительной информацией обращаться в «Usbek Water Management GmbH & Co KG» c 9.00 до 18.00 по местному времени.

Мартин Хотцел, генеральный менеджер Санжар Норматов, специалист по закупкам «Usbek Water Management GmbH & CoKG» Адрес: Республика Узбекистан, 700035, г. Ташкент, ул. Ниязбек йули, 1. Тел.: Ташкент (371)135-38-45;

Самарканд (366)233-28-00, 31-12-64; Бухара (365)224-96-20, 20-01-99. E-mail: uwm-tashkent@sarkor.com

## INDUITANTE HUEKAYUAGINO BITOPTAX

РЕСПУБЛИКА УЗБЕКИСТАН **ПРОЕКТ «ВОДОСНАБЖЕНИЕ** ГОРОДОВ БУХАРА И САМАРКАНД»

Тендерные торги на закупку товаров Заем МБРР # 4655-UZ / Кредит МАР No3620 -UZ.

- 1. Республика Узбекистан получила заем и кредит от Международного банка реконструкции и развития и Международной ассоциации развития на расходы по проекту «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд».
- 2. Компания "Usbek Water Management GmbH & Co KG" от имени и по поручению Самаркандского городского производственного управления «Сувокова» настоящим приглашает правомочных претендентов подать заявки на участие в торгах по поставке товаров в рамках контрактов:

NS-51-S мебель, кондиционеры для отделов капитального строительства, производственно-технического и других отделов;

NS-54-S запчасти для транспортных средств; NS-58-S трубы для аварийных работ различного диаметра;

NS-52-S запчасти и обновление электрооборудования СВК;

NS-40-S оборудование для пожарной безопасности; MW-32-S восстановление подъемной конструкции, тельфер (под ключ).

- 3. Отбор поставщика будет проводиться, согласно правилам закупок в свободной торговле, описанных в руководстве Всемирного банка «Закупки по займам МБРР и кредитам МАР» (издание январь 1995 г., пересмотрено в январе и августе 1996 г., сентябре 1997 г. и январе 1999 г.).
- 4. Заявки на участие в торгах в требуемой форме должны быть предоставлены до 12 декабря 2005 года, 17.00.

Заинтересованные участники могут получить дополнительную информацию в Самаркандском офисе компании "Usbek Water Management GmbH & Co KG" с 9.00 до 18.00. по телефонам: (3662) 33-28-00, 31-12-64, (371)189-97-78. Контактные лица — Шоикрамов Хасан и Ачилов Камол.

Эрнст Райхель, управляющий ГПУ «СУВОКОВА» от имени «Usbek Water Management GmbH & Co KG» Проект «Водоснабжение городов Бухара и Самарканд», ул. А. Отаходжаева, 17, г. Самарканд, Узбекистан. E-mail: uwm-secretariat@samarkand.st.uz

Надежность, проверенная временем!



(Ch

поздравляет жителей республики с праздником — Днем Конституции и предлагает новые привлекательные сберегательные и срочные виды вкладов:

### Оберегательный вклад «Ужи йил тухфаси»

Денежные средства на данный вид вклада принимаются с 1 по 31 декабря 2005 года, сроком на 40 дней по ставке 36% годовых, минимальный размер вклада составляет 100 тыс. сум., максимальная сумма не ограничена, в течение срока хранения по данному вкладу принимаются дополнительные взносы — не менее 30 тыс. сум.

## portain burag allapando

Срок хранения вклада — 6 месяцев с выплатой дохода из расчета 26% годовых. При капитализации суммы начисленных процентов годовой доход составит 29,3%. Проценты начисляются ежемесячно в начале месяца и сразу же присоединяются к остатку вклада, также предусмотрена возможность получить их сразу или частично в день внесения вклада. Минимальная сумма вложения —50 тыс. сумов.

### Coeperamenopui bunag ((Capmosi)

Срок хранения — 9 месяцев, минимальный размер вклада составляет 50 тыс. сум... максимальная сумма не ограничена, в течение 9 месяцев по данному вкладу разрешается вносить дополнительные взносы — не менее 20 тыс. сум.

По вкладу «Сармоя» процентный доход на первый месяц начисляется из расчета 24% годовых, с увеличением каждого последующего месяца, по одному проценту годовых и за девятый месяц доход по вкладу начисляется из расчета 32% годовых.

### (portui bunag (16abawas)

Срок хранения — не менее 1 года с выплатой дохода из расчета 30% годовых. При капитализации суммы начисленных процентов, годовой доход составит 34,49%. Начисленные проценты можно снять полностью или частично в день внесения вклада Минимальная сумма вложения — 50 тыс. сумов.

### Поерегательный вклад «Постдания»

Сроком на 6 месяцев по ставке 32% годовых, минимальная сумма вложения — 100 тыс. сумов, с ежемесячным взносом не менее 30 тыс. сумов.

> Вложенные в «Узпромстройбанк» деньги работают на экономику Республики Узбекистан и на вас, пополняя семейный бюджет.

Вклады «Узпромстройбанка» надежно защищены Фондом гарантирования банковских вкладов граждан Республики Узбекистан.

Банк гарантирует тайну вклада, выполнение полностью взятых на себя обязательств, и выдачу денежных средств по вашему первому требованию.

Дополнительные сведения вы можете получить по следующим телефонам: 120-45-24, 136-06-54.

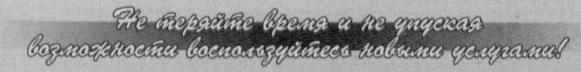
наш девиз: «Знают многих - выбирают лучших!»



## предлагает новый вид вклада «ПАПАПАПА

Во вклад принимаются денежные средства на условиях 82% годовну минимальный размер вклада — 100 000 ФУДОВ сроком на 2 МЭСТИВЬ

С 15 декабря до 30 декабря 2005 года на новых выгодных условиях вы можете внести свои вклады во всех сберегательных кассах «Туронбанка».



Вклады «Туронбанка» гарантированы Фондом гарантирования вкладов населения граждан в банках.

CITYPOHIBAHKO C BAMIN, AVAI BACI



#### ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРЕ

#### ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТОРАМ

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-29 от 14 марта 2005 года объявляет о проведении

#### ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА ПО РЕАЛИЗАЦИИ ЗДАНИЯ ГОСТИНИЧНОГО КОМПЛЕКСА «ЧОР-СУ».

Предлагается к продаже здание гостиничного комплекса «Чор-Су». Стартовая цена здания — не менее 5 175 514 долларов США. При этом преимуществом будет пользоваться компания, готовая предложить наибольшую цену за здание гостиничного комплекса «Чор-Су» и взять на себя инвестиционные обязательства.

Здание является гостиничным комплексом на балансе НК «Узбектуризм». Гостиничный комплекс предназначен для размещения 950 человек, построен и введен в эксплуатацию в 1982 году. Здание гостиницы «Чор-Су» поставлено на стилобат, решенный на двух террасах. Здание симметричное в плане. Конструктивная схема высотной части здания выполнена в каркасе из сборных железобетонных колонн и монолитных безбалочных плит перекрытия.

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности. С запросами можно обращаться по указанному ниже адресу.

Пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера и форму тендерного предложения, может быть получен после его оплаты и представления в Бюро по постприватизационной поддержке предприятий заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Срок приобретения тендерной документации истекает 8 января 2006 года. Прием тендерных предложений заканчивается 8 февраля 2006 года.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

Рабочий орган Госкомимущества: БППП, Бюро по постприватизационной поддержке предприятий, Республика Узбекистан, 700003, г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 55, здание Госкомимущества, 15-й этаж. Вниманию Фарманкулова Захида Хамидовича, генерального директора. Телефон +998 71 139 22 23. Факс +998 71 139 21 42.

Эл. noчта: eibb@tps.uz

Эл. почта: eibb@tps.uz

#### ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРЕ

#### ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТОРАМ

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-29 от 14 марта 2005 года объявляет о проведении

#### ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА ПО РЕАЛИЗАЦИИ 10% ПАКЕТА АКЦИЙ ОТКРЫТОГО АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА «ТОШКЕНТ ЁГ-МОЙ КОМБИНАТИ».

Предлагается к продаже 262 014 простых акций ОАО «Тошкент ёг-мой комбинати», что составляет 10% всех эмитированных предприятием акций. Стартовая цена пакета акций — не менее 1 099,5 тысячи долларов США. При этом преимуществом будет пользоваться компания, готовая предложить наибольшую цену за 10% пакета акций ОАО «Тошкент ёг-мой комбинати» и взять на себя инвестиционные обязательства.

Предприятие является масложировым комбинатом по производству хлопкового растительного масла, маргариновой продукции, майонеза, пищевой и технической саломасы. ОАО «Тошкент ёгмой комбинати» по основным производственным показателям занимает одно из ведущих мест среди других масложировых комбинатов республики.

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности.

С запросами можно обращаться по указанному ниже адресу.
Пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера и форму тендерного предложения, может быть получен после его оплаты и представления в Бюро по постприватизационной поддержке предприятий заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Срок приобретения тендерной документации истекает 8 января 2006 года.

Прием тендерных предложений заканчивается 8 февраля 2006 года.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

Рабочий орган Госкомимущества: БЛПП, Бюро по постприватизационной поддержке предприятий, Республика Узбекистан, 700003, г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 55, здание Госкомимущества, 15-й этаж. Вниманию Фарманкулова Захида Хамидовича, генерального директора. Телефон +998 71 139 22 23. Факс +998 71 139 21 42.

#### ПРИГЛАШЕНИЕ К УЧАСТИЮ В ТЕНДЕРЕ

## ГОСУДАРСТВЕННАЯ КОМИССИЯ ПО ПРОВЕДЕНИЮ ТЕНДЕРНЫХ ТОРГОВ ПРИ ПРОДАЖЕ ГОСУДАРСТВЕННОГО ИМУЩЕСТВА ИНОСТРАННЫМ ИНВЕСТОРАМ

В соответствии с постановлением Президента Республики Узбекистан № ПП-29 от 14 марта 2005 года объявляет о проведении

### ОТКРЫТОГО ТЕНДЕРА ПО РЕАЛИЗАЦИИ 25,4% ПАКЕТА АКЦИЙ ОТКРЫТОГО АКЦИОНЕРНОГО ОБЩЕСТВА «УЗБЕКИСТОН ПОЧТАСИ».

Предлагается к продаже 2 093 015 простых акций ОАО «Узбекистон почтаси», что составляет 25,4% всех эмитированных предприятием акций. Стартовая цена пакета акций— не менее 2 448,52 тысячи долларов США. При этом преимуществом будет пользоваться компания, готовая предложить наибольшую цену за 25,4% пакета акций ОАО «Узбекистон почтаси» и взять на себя инвестиционные обязательства.

ОАО «Узбекистон почтаси» является национальным оператором, осуществляющим эксклюзивное оказание универсальных услуг на всей территории Республики Узбекистан, а также обеспечивает обмен со всеми странами мира по всем видам почтовых отправлений. ОАО «Узбекистон почтаси» выполняет обязательства республики перед Всемирным почтовым союзом.

Инвесторы, желающие участвовать в тендере, должны подать соответствующим образом заполненную и подписанную заявку на участие и заявление о соблюдении конфиденциальности. С запросами можно обращаться по указанному ниже адресу.

Пакет тендерной документации, включающий информационный меморандум, правила проведения тендера и форму тендерного предложения, может быть получен после его оплаты и представления в Бюро по постприватизационной поддержке предприятий заполненной и подписанной заявки и заявления о соблюдении конфиденциальности с приложением копии документа, подтверждающего оплату.

Срок приобретения тендерной документации истекает 8 января 2006 года. Прием тендерных предложений заканчивается 8 февраля 2006 года.

По всем вопросам, относящимся к проведению тендера, просьба обращаться:

Рабочий орган Госкомимущества: БППП, Бюро по постприватизационной поддержке предприятий, Республика Узбекистан, 700003, г. Ташкент, проспект Узбекистанский, 55, здание Госкомимущества, 15-й этаж. Вниманию Фарманкулова Захида Хамидовича, генерального директора. Телефон +998 71 139 22 23. Факс +998 71 139 21 42. Эл. почта: elbb@tps.uz

#### INVITATION TO TENDER

#### STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE PROPERTY TO THE FOREIGN INVESTORS

hereby announces on the basis of the Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan #PP-29 as of March 14, 2005,

#### PUBLIC TENDER FOR PRIVATIZATION SALE OF THE BUILDING OF THE HOTEL COMPLEX "CHOR-SU"

The Tender is for the sale of the building of the Hotel Complex "Chor-Su". Starting bidding price of the building is not less than 5 175 514 US dollars. At that, the preference will be given to the company ready to offer the highest bid for the Hotel Complex and undertake the investment obligations.

The building is the Hotel complex on the balance of the National Company "Uzbektourism". The Hotel compound is capable of accommodating 950 persons, and was built and set in operation in 1982. The building of the Hotel "ChorSu" is built on stylobata performed in two terraces. The building is symmetric in foreground. The structure of the high-rise part of the building is made of frame consisting of assembled reinforced concrete columns and cast girderless floors.

Investors interested in participating in the Tender must first submit a properly completed Application for participation and Confidentiality Statement, which should be sent along with brief information on the company. With the inquiries please contact to the address given below.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form can be obtained upon presenting to Enterprise Institution Building Bureau the filled in and signed Application and Confidentiality Statement along with the copy of the proof of payment.

The Deadline for purchasing of the bidding documents is January 8, 2006. The Bid Submission Deadline is February 8, 2006.

For all issues related to the tender, please contact:

EIBB, Enterprise Institution Building Bureau State Property Committee Bldg., 15th Floor Uzbekistanskaya Str., 55 700003 Tashkent, Uzbekistan

Attention:Mr. Zohid Farmankulov Director General Tel:(+998 71) 139 22 23 Fax:(+998 71) 139 21 42 Email: eibb@.tps.uz

#### INVITATION TO TENDER

#### STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE PROPERTY TO THE FOREIGN INVESTORS

hereby announces on the basis of the Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan #PP-29 as of March 14, 2005,

### PUBLIC TENDER FOR PRIVATIZATION SALE OF A 10% SHARE PACKAGE IN JOINT STOCK COMPANY "TOSHKENT YOG"-MOY KOMBINATI"

The Tender for JSC "Toshkent yog`-moy kombinati" is for the sale of 262 014 (two hundred sixty two thousand fourteen) shares of common stock constituting the aggregate of 10 % of the Company's total issued shares. Starting bidding price of the pack of shares is not less than 1 099.5 thousand US dollars. At that, the preference will be given to the company ready to offer the highest bid for the 10% of shares of the Company and undertake the investment obligations.

The company is the producer of cottonseed oil, margarine, mayonnaise, edible and inedible fats. According to production indicators JSC "Toshkent yog`-moy kombinati" is one of the leading oil and fat producers in the Republic. Investors interested in participating in the Tender must first submit a properly completed Application for participation and Confidentiality Statement, which should be sent along with brief information on the company. With the inquiries please contact to the address given below.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form can be obtained upon presenting to Enterprise Institution Building Bureau the filled in and signed Application and Confidentiality Statement along with the copy of the proof of payment.

The Deadline for purchasing of the bidding documents is January 8, 2006. The Bid Submission Deadline is February 8, 2006.

For all issues related to the tender, please contact:

EIBB, Enterprise Institution Building Bureau State Property Committee Bldg., 15th Floor Uzbekistanskaya Str., 55 700003 Tashkent, Uzbekistan

Attention:Mr. Zohid Farmankulov Director General Tel:(+998 71) 139 22 23 Fax:(+998 71) 139 21 42 Email: eibb@.tps.uz

#### INVITATION TO TENDER

## STATE COMMISSION FOR CONDUCTING TENDERS ON THE SALE OF THE STATE PROPERTY TO THE FOREIGN INVESTORS

hereby announces on the basis of the Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan #PP-29 as of March 14, 2005,

#### PUBLIC TENDER FOR PRIVATIZATION SALE OF A 25.4% SHARE PACKAGE IN JOINT STOCK COMPANY "UZBEKISTON POCHTASI"

The Tender for JSC "Uzbekiston pochtasi" is for the sale of 2 093 015 (two million ninety three thousand fifteen) shares of common stock constituting the aggregate of 25.4 % of the Company's total issued shares. Starting bidding price of the pack of shares is not less than 2 448.52 thousand US dollars. At that, the preference will be given to the company ready to offer the highest bid for the 24.5% of shares of the Company and undertake the investment obligations.

JSC "Uzbekiston pochtasi" is the national operator, exclusively providing universal services throughout the territory of the Republic of Uzbekistan, as well as exchange of all types postings with all countries of the world. JSC "Uzbekiston pochtasi" performs the obligations of the Republic before the Universal Postal Union.

Investors interested in participating in the Tender must first submit a properly completed Application for participation and Confidentiality Statement, which should be sent along with brief information on the company. With the inquiries please contact to the address given below.

The Tender Documentation package including Information Memorandum, Tender Rules, Bid Form can be obtained upon presenting to Enterprise Institution Building Bureau the filled in and signed Application and Confidentiality Statement along with the copy of the proof of payment.

The Deadline for purchasing of the bidding documents is January 8, 2006. The Bid Submission Deadline is February 8, 2006.

For all issues related to the tender, please contact:

EIBB, Enterprise Institution Building Bureau State Property Committee Bldg., 15th Floor Uzbekistanskaya Str., 55 700003 Tashkent, Uzbekistan

Attention:Mr. Zohid Farmankulov Director General Tel:(+998 71) 139 22 23 Fax:(+998 71) 139 21 42 Email: eibb@.tps.uz



Узбекско-американское совместное предприятие "AGROMIR" намеревается приобрести простые, именные акции фирмы "Газалкент" в форме открытого акционерного общества, расположенного по адресу: Ташкентская область, Бостанлыкский район, г. Газалкент, ул. А. Темура, 49, в количестве 27.781 шт., номинальной стоимостью 1.000 сумов, что составляет 33,9995 % от уставного фонда указанного предприятия.

Утерянную круглую печать "Офис ВОЗ в Узбекистане" считать недействительной.

ННО ТГЦСИ "TAHLIL" ликвидируется. Код по ОКПО 18146684. Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования объявления по телефону 79-60-36.

тел.: 132-07-14, 120-68-62;

тел.: 133-53-79, 133-27-04.

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДИЛЕРЫ:

- ул. С. Азимова, 72 А (бывш. ул. Жуковского, напротие ГУВД), тел.: 133-99-13, 132-07-14:

- ул. Мовароуннахр, 19 (напротив Музея искусств),

- г. Нукус, ЧФ "Инсайт-Компьютек", тел. (361) 144-57-77;

- г. Фергана, ООО "Micros New Tech", тел./факс (373-2) 24-51-46; - г. Ташкент, СП "Vatan Trading", тел.: 133-57-31, 133-52-32.

- г. Самарканд, НПКП "Verbatim", тел. (3662) 33-69-66











с пластиковых сумовых карточек-

СЕРВИС- ЦЕНТР

для дилеров

Факс 151- 23-65.

www.ucdgroup.com

micros@ucd.uz

Тел.: 151-23-61, 151-23-62

Тел.: 151- 23-58, 151- 23-59.

Коллектив и учредители СП "COSCOM" выражают глубокие соболезнования директору филиала "COSCOM-NAMANGAN" Улугбеку Ахмаджановичу Салохитдинову по поводу кончины его матери

ХАЛИМОВОЙ Дилбархон-ая.

## ОЧАГ СБЛИЖЕНИЯ КУЛЬТУР

Немецкий читальный зал в Ташкенте отметил свое 10-летие

#### Литературный вечер

По этому случаю в столичной библиотеке имени Льва Толстого, где и расположен немецкий читальный зал, прошел праздничный вечер. В мероприятии принял участие Чрезвычайный и Полномочный Посол ФРГ Ханс-Йоахим Кидерлен.

Впервые эта библиотека была основана десять лет назад по инициативе бывшего посла Германии доктора Кайлхольца. Под руководством Гете-Института в Ташкенте узбекистанцам была представлена современная модель немецкой библиотеки, укомплектованная актуальным немецкоязычным фондом, современным оборудованием и специальной мебелью, отвечающей последним требованиям мировых стандартов.

Пережив за это время три переезда, немецкий читальный зал нашел свою пристань в Центральной библиотеке имени Льва Толстого Мирзо-Улугбекского района, разместив здесь богатый книжный фонд немецкой литературы, насчитывающий более пяти тысяч книг. Кроме этого, в читальный зал регулярно поступает и периодическая литера-

еждународный спорт

ШАХМАТЫ

гинальный шахматный турнир,

на котором силами мерялись

чемпионы мира разных лет по

версии ФИДЕ и компьютеры.

были завершены вничью.

**KAPATЭ** 

жо завершился очередной чемпионат мира по каратэ, участие

в котором принимали более

800 спортсменов из 30 стран.

смогли привезти домой 17 ме-

далей чемпионата различного

достоинства. Из них семь золо-

тых в активе Асрорджона Абльфатова, Бабурхона Исмаилова

(оба в упражнении ката), Сар-

дора Назарова, Бабура Давля-

това, Хусана Камилова, Отабе-

ка Касымова, Надиры Джумани-

ваний были удостоены Мухтар-

ходжа Расулов, Надира Джума-

ниязова (оба -- ката), Ферузбек

Тураев, Санджар Назаров, Нар-

гиза Джумабаева, Казимджон

Бабуру Давлятову, Джахоншаху

Нафасову (оба - ката), Асрорджону Абльфатову и Рустамджону Разыеву (оба - кумитэ).

СПОРТИВНАЯ

ГИМНАСТИКА

В Мельбурне (Австралия) за-

вершился чемпионат мира по

спортивной гимнастике, где за

медали состязаний боролись

около трехсот гимнасток. В чис-

ле претенденток значились и

имена узбекистанцев, в том числе Оксаны Чусовитиной и

Первая стала серебряной призеркой в упражнении "опорный прыжок", уступив

пальму первенства китаянке

ступление на 14-м месте из

станцы поделили 9-ю - 12-ю

позиции с гимнастами из Ка-

нады. России и Польши.

Фокин же закончил свое вы-

В командном зачете узбеки-

Андрей ГЕННАДЬЕВ.

Антона Фокина.

двухсот возможных.

Фей Чен

Бронзовые медали вручены

Умаров (все -- кумитэ).

Серебряных наград соревно-

язовой (кумитэ).

Отечественные спортсмены

В Италии в городе Виаред-

(CAO).

В Испании завершился ори-

тура — газеты "Парламент", "Ди Цайт", "Тагесшпигель", а также популярные журналы с миллионными тиражами — "Шпигель", "Фокус" и другие. Есть тут и уникальные издания, посвященные Узбекистану. Такова, например, книга известного специалиста Ф. Мойзера об архитектуре Центральной Азии.

- Почему я посещаю читальный зал? Здесь можно найти не только свежие немецкие газеты и журналы, но и учебные фильмы, аудиозаписи текстов литературных и специальных, - говорит один из ее частых посетителей, студент немецкого факультета УМЭД Бехзод Тагаев. — Это как раз то, что нужно студентам и аспирантам, занимающимся немецким языком, не говоря уже о школьниках из специальных учебных заведений, где немецкий является профилирующим при обучении. Привлекает и тот факт, что ко всем стеллажам и полкам, к видео- и аудиотехнике имеется открытый доступ.

Сеголня в немецком зале насчитывается около 1.000 читателей. Стало доброй традицией проводить литератур-



ные вечера немецкоязычной литературы. Подобное мероприятие было организовано и в праздничный день. Опытный литературовед Катрин Рихтер, которая уже не первый год работает в Узбекском государственном университете мировых языков. рассказала пришедшим о литературной премии имени Ингеборг-Бахманн и современном авторе Юлии Франк. Кстати, такая же акция прошла на днях и в немецком чи-

тальном зале Самарканда. — Я приятно удивлен, что у немецкого читального зала столько друзей. - сказал посол Ханс-Йоахим Кидерлен. — Библиотека — это очаг культуры, где ты не только черпаешь знания, но и обогащаешься духовно. Хочется пожелать, чтобы немецкий читальный зал и впредь оставался тем местом, где узбекистанская молодежь сможет приобщиться к немецкой культуре и языку Гете и Шиллера.

Ирина СЕРЫХ. Фото Рашида ГАЛИЕВА.

В кинотеатрах страны с большим успехом демонстрируется премьера художественного фильма Рустама Сагдиева "Келгинди куёв" ("Приезжий жених"), снятого студией "Davr premier" по заказу и при содействии Национального агентства "Узбеккино".

#### 

## ФИЛЬМ О РОДИНЕ И ДОБРЕ



Это фильм-ностальгия. Ностальгия пожилого эмигранта Абдувосила Ходжи, живущего в Соединенных Штатах, по родной земле (его блестяще исполняет народный артист республики Зикир Мухаммеджанов). Собственно, чего ему, миллионеру, еще не хватает в жизни? А не хватает родины. Он воспитывает детей и внука в традициях узбекской национальной культуры.

Старый человек решает отправить своего 25-летнего внука Сухроба в родной кишлак, чтобы тот привез ему "кусочек тепла его земли" и нашел себе узбекскую девушку-невесту. Мол, если поедешь — отдам тебе в наследство все свое богатство. Внук нехотя, но все же едет. Он не знает о нашей стране ничего, однако владеет языком народа. Его настолько удивляет атмосфера доброжелательности здесь, жизнь не ради денег и отношения людей, построенные не на банковских бумагах, а на доверии, искренности, взаимоуважении. Парень находит невесту — открытую, порядочную девушку, решает жениться на ней и навсегда остаться жить здесь. Это уже пятая картина талантливого режис-

сера, известного зрителю по видеоклипам популярных певцов — Юлдуз Усмановой, Тахира Садыкова и других, а также по таким кинолентам, как: "Мухаббат синовлари", "Нахотки сен", "Кузларинг маюс". Новую же картину "Келгинди куёв" успели посмотреть десятки тысяч зрителей. И она уже вызывает живой отклик в сердцах и юных, и людей постарше, и ветеранов.

Презентация фильма состоялась в столичном Дворце кино имени Алишера Навои (бывший кинотеатр "Панорамный"). Сценарий к этой лирической комедии написан постоянным соавтором Сагдиева, хорошо понимающим его стиль и почерк, - Шаирой Гиясовой. Оператор картины — Абдувахид Ганиев.

Юлдуз МУХТАРОВА.

#### ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ И ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ ПРОДОВОЛЬСТВЕННЫХ ТОВАРОВ!

В соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 13 ноября 2002 года "О мерах по совершенствованию организации ярмарочной торговли" и протоколом Кабинета Министров Республики Узбекистан от 26 ноября 2005 года № 04-5-64 "ХФУ" 15-17 декабря т.г. в здании Теннисного клуба "Узбекистон" по адресу: г.Ташкент, ул. Гв. полковника Ходжаева, 1,



ХОЛДИНГОВОЙ КОМПАНИЕЙ "УЗПЛОДООВОЩВИНПРОМ-ХОЛДИНГ", АССОЦИАЦИЯМИ "ОЗИКОВКАТСАНОАТ", "ЕГМОЙТАМАКИСАНОАТ", **"УЗГУШТСУТСАНОАТ", АКЦИОНЕРНОЙ КОМПАНИЕЙ "УЗДОНМАХСУЛОТ"** И ЧАСТНЫМИ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМИ

#### проводится оптово-торговая





по заключению договоров с потребителями на 2006 год на поставку вырабатываемых в республике молока и молочной продукции, мяса и мясопродуктов, кондитерских и макаронных изделий, алкогольных и безалкогольных напитков, консервов, сушеных и переработанных плодоовощей и других продуктов питания.







На ярмарку приглашаются все торгующие и производящие товары народного потребления предприятия, организации, представители малого бизнеса и частные предприниматели.

Добро пожаловать на ярмарку!

АКЦИОНЕРНАЯ КОМПАНИЯ "УЗБЕКСАВДО"

Телефоны: 139-46-97, 139-48-26, 139-49-00, 139-43-66.

#### сообщение о OAO "HOBO-AHTPEHCKARIT&G" СУЩЕСТВЕННОМ ФАКТЕ

ПОРЯДКОВЫЙ НОМЕР СООБЩЕНИЯ - 10

Полное наименование акционерного общества — открытое акционерное общество "Ново-Ангренская ТЭС" Место нахождения общества — Ташкентская область, поселок Нурабад.

Органы управления эмитента, в котором произошли изменения, — ОАО "Ново-Ангренская ТЭС" создано 24 июня 2005 года на базе УП "Ново-Ангренская ТЭС"

Фамилия, имя, отчество лица, избранного директором ОАО "Ново-Ангренская ТЭС", -Юнусов Абдулла Тимурович — 50 привилегированных именных акций. Фамилия, имя, отчество лиц, избранных в наблюдательный совет ОАО "Ново-

Ангренская ТЭС" Тешабаев Ботир Маматханович — первый заместитель председателя правления ГАК "Узбекэнерго"

Добрынина Елизавета Ивановна — главный бухгалтер ЦБ ГАК "Узбекэнерго"

Адурахманов Баходир Аскарович — *заместитель начальника УЭЭ ГАК "Узбекэнерго"*. Мубаракшин Руслан Газиевич — *начальник ТТС УП "Узэлектросеть"*. Мадарова Ирода Раимовна — председатель профсоюзного комитета ОАО

"Ново-Ангренская ТЭС". Насиров Рустам Усманович — начальник управления приватизации в топливно-энергетическом комплексе Госкомимущества РУ.

Гафур Комил Пулат — ведущий специалист управления приватизации в топливноэнергетическом комплексе Госкомимущества РУ. Уполномоченный орган, принявший решение, - общее собрание.

Дата, в которой произошли изменения, - 30.11.2005 г.



Asian Development Bank

**East and Central Asia Department** 

#### ПРИГЛАШЕНИЕ К ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ПРЕДЛОЖЕНИЙ НА ОКАЗАНИЕ УСЛУГ<sub>І</sub>ПО ОРГАНИЗАЦИЙ ПОЕЗДОК

- 1. Постоянное представительство в Узбекистане («Представительство») Азиатского банка развития (АБР), являющегося международным финансовым институтом, приглашает заинтересованные коммерческие организации предоставить свои предложения по оказанию услуг в организации международных и местных поездок, включающие оформление виз («Услуги»). В среднем расходы представительства на командировки составляют 50 000,00 долларов США в год, при этом большую часть суммы составляют расходы на поездки в штаб-квартиру АБР, расположенную в г. Манила, Филиппины.
- 2. От выбранного представительством поставщика услуг («Поставщик») требуется предоставлять надежные и эффективные услуги, указанные ниже, в соответствии с политикой, процедурами и стандартами АБР

услуги по организации поездок и необходимого бронирования; услуги по покупке и доставке билетов;

услуги по международному оформлению и доставке виз, оказываемых на условиях двухмесячной оплаты или других взаимовыгодных условиях.

3. С поставщиком, выбранным представительством, будет заключен контракт на

- предварительные шесть (6) месяцев с момента вступления контракта в силу с возможным продлением до трех лет.
- 4. Для участия в отборе заинтересованный поставщик должен:

являться самостоятельным юридическим лицом, должным образом зарегистрированным в соответствующих органах, или совместным предприятием (имеющим две или несколько участвующих сторон), со специализацией в предоставлении вышеуказанных услуг на протяжении двух или более лет;

иметь сотрудников, в том числе ответственного работника со знанием английского языка, в достаточной мере квалифицированных и способных предоставить и проконтролировать выполнение требуемых услуг;

иметь опыт работы с другими иностранными клиентами (посольствами, отелями, международными/многонациональными организациями и т. д.) по предоставлению аналогичных вышеуказанных услуг.

- В предложении должно содержаться подробное описание того, каким образом поставщик намерен предоставлять представительству необходимые услуги, перечисленные выше в пункте 2. А также предложение должно содержать описание процедур оплаты этих услуг и возможное предоставление скидок по ним.
- 6. Предложение в двух экземплярах (с указанием "ОРИГИНАЛ" и "КОПИЯ") должно быть представлено в запечатанном конверте с надписью "Услуги по организации поездок" и адресовано: директору Постоянного представительства АБР в Узбекистане, здание Ассоциации банков Узбекистана, ул. Ходжаева, 1, г. Ташкент, Узбекистан. Предложение должно быть доставлено по указанному адресу не позднее 9.30 14 декабря 2005 года.
- либо обязательств, включая финансовые или какие-либо другие. Любые расходы, связанные с подготовкой и доставкой предложений, несет кандидат в поставщики. Представительство оставляет за собой право принять или отклонить предложение, а также ответить только тем компаниям, которые представительство сочтет квалифицированными.

Настоящее приглашение не означает принятия представительством на себя каких-

- Сотрудники и члены семей сотрудников АБР не имеют право принимать участие в от-
- Все вопросы по "Приглашению к участию" должны направляться г-же Доннес Уолтон, старшему специалисту по управлению портфелем, Постоянное представительство АБР в Узбекистане, тел. 120-79-20.

**Uzbekistan Resident Mission** 

1 Khodjaev Street Tashkent 700027. Republic of Uzbekistan www.adb.org/urm

Tel (998-71) 120 7920-22, (998-71) 120 7924-25 Fax (998-71) 120 7923 Email: adburm@adb.org

### American Embassy seeks Building and Grounds Foreman

- Supervises custodial staff and handyman;
- · Oversees Gardening Contractors for contract compliance;
- · Inventories and orders supplies;

#### · Inspects premises.

- Required qualifications:
- · 2 years experience in facility maintenance including one year supervisory experience;

Secondary school required. Two years technical vocational study;

- Good working knowledge English, Russian and Uzbek required; Understand principles facility cleanliness and cleaning product and equipment
- Basic knowledge of Microsoft Office suite (Word, Excel).

Submit application (download from http://www.usembassy.uz) or current resume to Embassy Human Resources office via e-mail personnel@usembassy.uz, by fax (998-71) 120-61-27 or by mail to the embassy address: 82 Chilanzarskaya St., 700115 no later than COD Friday, December 16, 2005. Applicants must state title of the position for which applying. Applications without this information are disqualified. Only bestqualified candidates are invited for interviews. Applications are not accepted at Embassy Main Gate.

# Народное слово Халк сўзи

Подготовил

#### УЧРЕДИТЕЛИ:

Олий Мажлис Республики Узбекистан

и Кабинет Министров Республики Узбекистан

#### Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ

Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати и информации. Регистрационный № 002. Индекс 166. Заказ Г-229. Объем 2 печ. л. Тираж 6546. Способ печати офсетный. Формат А-2.

Газета сверстана оператором ЭВМ М. СУРИКОВОЙ. Время подписания в печать по графику - 21.00

#### Отделы редакции:

Общественно-политической жизни — 133-09-97 Экономики — 133-48-04 Международной жизни, новостей и спорта — 133-95-01 Науки, образования и здравоохразования и - 133-67-55 ранения — 133-67-55 Культуры, духовности и просветительства — 133-67-55 Регионов и связи с читателями 136-09-67 Секретариат — 133-28-49 Рекламы — 136-09-25

Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32. Адрес в Интернете: Http: Narodnoeslovo.uz E-mail: slovo@uzpak.uz Редакция принимает к рассмотрению для публикации материалы не более 7 маши-

нописных страниц через 2 интервала.

Дежурный редактор П. ДЮГАЙ. Дежурный Старший корректор

. ХАЛИУЛИНА. Е. ТИТАРЕНКО.